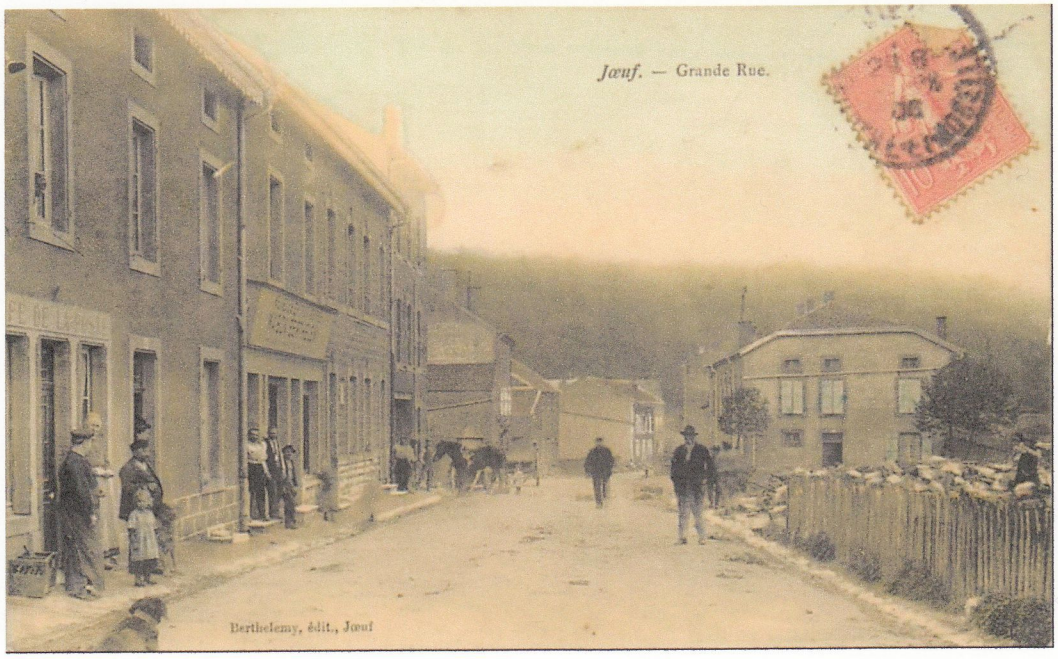
Marie Jeanne SCHWARTZ's family tree



Joeuf-Génibois city and the forge in background.

Ascendance de SCHWARTZ Marie-Jeanne

1
SCHWARTZ
Marie-Jeanne
° 22 mars 1915
Joeuf (54)

2
SCHWARTZ
Eugène
maçon, ouvrier d'usine, ouvrier de forges
° 8 février 1873
Bitche (57)
† 25 novembre 1942
Joeuf (54)

3
x 15 septembre 1902 - Dambach
BALLACKER
Anne Marie
° 6 avril 1881
Steinbourg (67)
† 7 avril 1964
Saint-Maur-des-Fossés (94)

4
SCHWARTZ
Anton
tailleur d'habits
° 7 mars 1844
Dambach (67)

5
x 26 octobre 1868 - Haspelschiedt
EGGER
Elisabeth
sans
° 20 février 1847
Lemberg
† 21 janvier 1930
Bischwiller (67)

6
BALLACKER
Antoine (Anton)
ouvrier d'usine
° 18 mars 1846
Steinbourg (67)
† 5 février 1900
Steinbourg (67)

7
x 10 avril 1872 - Steinbourg
WURMSER
Maria Anna
sans
° 5 septembre 1840
Saint-Jean-Saverne (67)
† 21 octobre 1926
Steinbourg (67)

8
SCHWARTZ
Jean
journalier
† 2 juin 1859
Dambach

9
BUR
Brigitte
† 15 fév 1866
Dambach

10
EGGER
Jean
scieur

11
BIBIAN
Anne

12

13
BALLACKER
Anne

14
WURMSER
Jean
cordonnier

15
BOHNER
Barbe

RESEARCH REPORT

The searches were made from several funds of archive (census of population, registry office) situated in several places of archives : municipal archives (city of Joeuf, Saint-Maur-des fossés, Bitche), and departmental archives (Moselle, Bas-Rhin, Meurthe-et-Moselle).
Two of your initial information were false: date and place of birth and marriage of Eugène SCHWARTZ.

Some difficulties appeared in the searches and some acts are missing for the moment.
The main difficulty was the understanding of acts. Your French ancestors lived in Alsace-Lorraine. This region belonged successively either in France, or in Germany. Certificates are so written in regionnal dialect (1793-1810), in Gothic German (1871-1918), in french (1810-1871, 1918-1940 and since 1945).

I tried to translate you of best that possible all the found acts. Maybe I made errors to translate acts into Gotic German (I am not a specialist of this language).
To enrich the genealogical data pulled resulting from register office records, I decide to join other copies of documents which illustrate your genealogy : census of population, copy of old photos and postal cards.

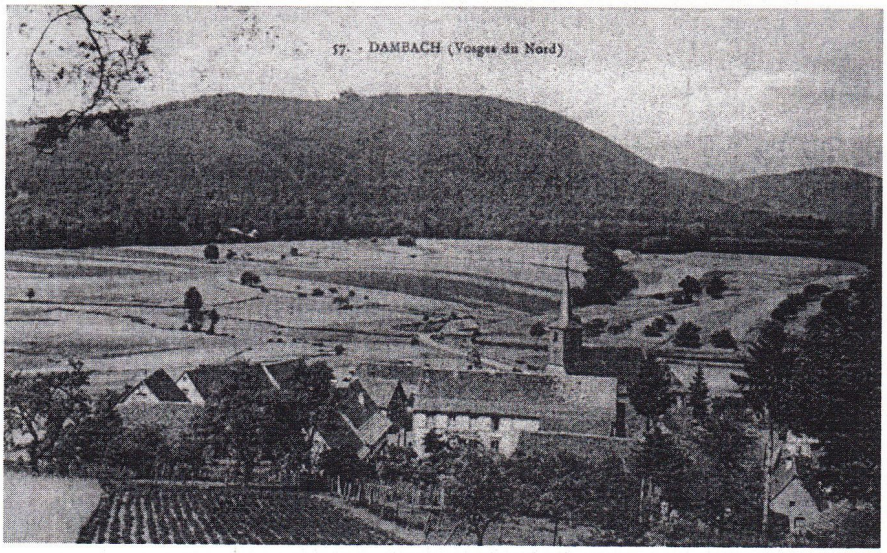
The censuses of population allow to follow the evolution of the home of your ancestors: address of the place of residence, the number of people living in the home...
Some found acts give us a lot of information and allow to find older ancestors. I added them to your family tree which I joined to this notebook.

An act was not found. It is about the death of Antoine Schwartz. During the marriage of his son Eugène in 1902, your ancestor is said unemployed known and without known place of residence. Doubtless in the poverty, he was to be hard-working itinerant. The difficulty is that he was able to die in any region of France or Germany (and maybe in another country). This search is very long and difficult and uncertain (he maybe died in unknown far from at his home).
I consulted the tables of deaths of numerous cities around Dambach and also in the tables of successions (where all the deaths are listed in a given region) but without result.
I am in touch with genealogists' numerous associations and keep all the same hope to find its track one day. I shall contact you then to send you the act of his death.

DAMBACH

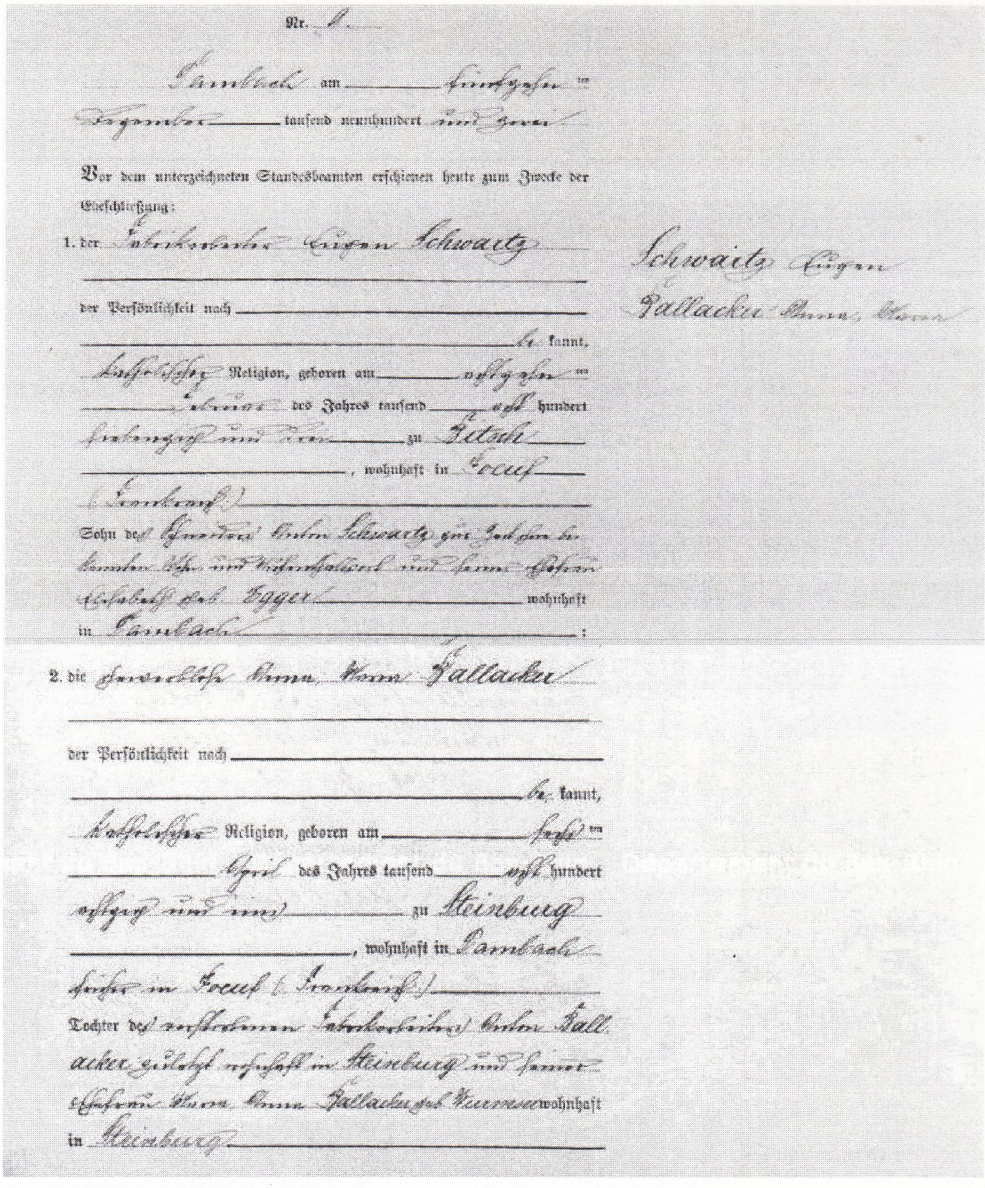
DAMBACH — VIEILLES MAISONS

Dambach. — Die Obergasse beim Bau der Wasserleitung.



57. - DAMBACH (Vosges du Nord)

1902- DAMBACH- Marriage of Eugen SCHWARTZ and Anna Maria BALLACKER



Nr. 1

Dambach am fünfzehnten Dezember tausend neunhundert und zwei

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschienen heute zum Zwecke der Eheschließung:

1. der Fabrikarbeiter Eugen Schwartz

der Persönlichkeit nach bekannt,

katholischer Religion, geboren am achtzehnten Februar des Jahres tausend acht hundert siebenzig und drei zu Bitsch, wohnhaft in Forcuf (Frankreich)

Sohn des Schneiders Anton Schwartz zur Zeit ohne bekannten Wohn- und Aufenthaltsort und seiner Ehefrau Elisabeth geb. Egger wohnhaft in Dambach;

Schwartz Eugen
Ballacker Anna, Maria

2. die Schwerbleche Anna Maria Ballacker

der Persönlichkeit nach bekannt,

katholischer Religion, geboren am sechsten April des Jahres tausend acht hundert achtzig und eins zu Steinburg, wohnhaft in Dambach früher in Forcuf (Frankreich)

Tochter des verstorbenen Fabrikarbeiters Anton Ballacker zuletzt wohnhaft in Steinburg und seiner Ehefrau Maria Anna Ballacker geb. Wurmser wohnhaft in Steinburg

Als Zeugen waren zugezogen und erschienen:

3. der Tagner Anton Schäffer

der Persönlichkeit nach bekannt,

36 Jahre alt, wohnhaft in Dambach;

4. der Tagner Peter Schild

der Persönlichkeit nach bekannt,

35 Jahre alt, wohnhaft in Dambach

Der Standesbeamte richtete an die Verlobten einzeln und nach einander die Frage:
ob sie die Ehe mit einander eingehen wollen.
Die Verlobten bejahten diese Frage und der Standesbeamte sprach hierauf aus,
daß sie kraft des Bürgerlichen Gesetzbuchs nunmehr rechtmäßig verbundene Eheleute seien.

Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben

Eugen Schwartz
Anna Schwartz geb. Ballacker
Anton Schaeffer
Peter Schild

Der Standesbeamte.

Hausberger

Die Uebereinstimmung mit dem Hauptregister beglaubigt

Dambach am 15ten Dezember 1902.

der Standesbeamte

Hausberger

Traduction-*translation*

Dambach, the fifteenth day of September, 1902

Today, appeared in front of the state employee,
undersigned:

1. *the factory worker Eugen Schwartz*

the following person

of *catholic* religion, born on *February*
eighth of the year one thousand eight hundred
seventy-three in Bitche
living to Joeuf,
(France)
son *of Anton Schwartz unemployed known*
and without known place of residence and *his wife*
Elisabeth Egger living
to *Dambach*

2. *Anna Maria Ballacker*
lthe following person

of *catholic* religion, born *the sixth*
of April of the year one thousand eight hundred
eighty-one to Steinbourg
living to *Dambach*
... to Joeuf (France)

daughter *of the factory worker Anton Bal-*
-lacker living to *Steinbourg and*
on Maria Anna Ballacker been born Wurmser
living to *Steinbourg*

The undersigned witnesses, are the following ones:
3. *Anton Schaffer*

36 years old, living to *Dambach*

4. *Peter SCHILD*

35 years old, living to Dambach

... ...

1915- JOEUF- Birth of Marie Jeanne SCHWARTZ

N° 48

ACTE DE NAISSANCE

de Schwartz Marie Jeanne

du 22 mars

Mariée à Eastbourne (Angleterre) le 25 Février 1939 avec Eric Jesse George Munday.
25.3.1939. Le Maire

Le vingt deux mars mil neuf cent quinze, à onze heures du soir est né rue Ste Barbe 22 Marie Jeanne du sexe féminin de Eugène Schwartz, ouvrier d'usine qui a vingt deux ans et de Anne Marie Ballacker, sans profession, trente quatre ans son épouse domicilié à Jœuf.

Dressé par Nous le vingt trois mars mil neuf cent quinze, à huit heure le du matin, sur présentation de l'enfant et déclaration faite par le père

En présence de Wilmouth Jean Charretier et Remy Ernest, secrétaire de Mairie domiciliés à Jœuf.

qui a lecture faite, ont signé avec le déclarant et Nous Bastien Eugène

Maire de Jœuf

Schwartz Eugène
Wilmouth Jean
Remy

1915- JOEUF- Birth of Marie Jeanne SCHWARTZ

ACTE DE NAISSANCE
de *Schwartz*
Marie Jeanne
du 22 mars

Mariée à Eastbourne
(Angleterre) le 25 Février 1959
avec Eric Jesse George
Munday
25.3.1959 Le Maire,

Transcription-*transcription*

Le *vingt deux mars* mil neuf cent quinze, à *onze*
heures du *soir* est né, rue *ste Berthe 32*
Marie Jeanne, du sexe *féminin*
de *Eugène Schwartz, ouvrier d'usine*
quarante deux ans et de Anne Marie
Ballacker, sans profession, trente quatre
ans son épouse

domiciliés à *Joeuf*
Dressé par Nous, le *vingt trois mars* mil neuf
cent quinze, à *huit* heures du *matin*, sur présentation de
l'enfant et déclaration faite par *le père*.

En présence de *Wilmouth Jean charretier*
et Remy Ernest, secrétaire de mairie
domiciliés à Joeuf,
qui lecture faite, ont signé avec *le* déclarant et Nous *Bastien*
Eugène
Maire de Joeuf

Schwartz Eugène
Wilmouth Jean
Remy *Bastien*

BIRTH CERTIFICATE
de *Schwartz*
Marie Jeanne
of march 22nd

Married to Eastbourne
(England) on february 25th, 1959
with Eric Jesse George
Munday
25.3.1959 the Mayor,

Traduction-*translation*

In twenty two March one thousand nine hundred fifteen, at eleven
o'clock in the evening, was born in 32 Holy Berthe street
Marie Jeanne of the female sex
of Eugène Schwartz, factory worker
forty two years and of Anne Marie
Ballacker, unemployed, thirty four
years, his wife.

taken up residence to Joeuf.
Raised by us, March 23 one thousand
nine hundred fifteen, at eight o'clock in the morning, on production of
the child and the declaration made by the father.

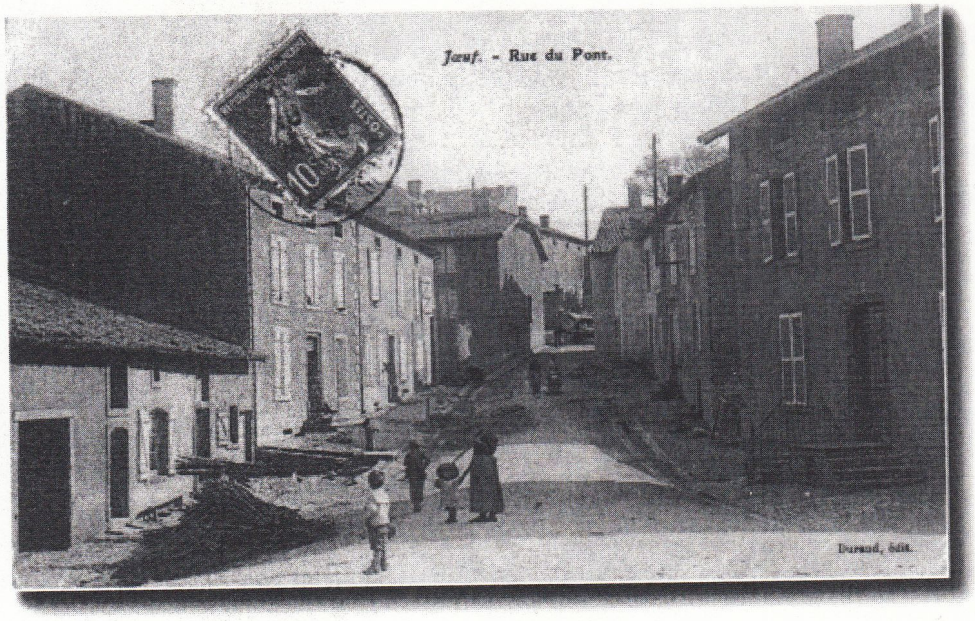
In the presence of Wilmouth Jean, carter
and Remy Ernest, town clerk
taken up residence to Joeuf,
who made reading, signed with the declarer and us, Bastien,
Eugène mayor of Joeuf.

Schwartz Eugène
Wilmouth Jean
Remy *Bastien*

JOEUF

JŒUF. - Entrée des Usines de Wendel

Le Vieux JŒUF


Joeuf. - Rue du Pont.
Durand, édit.

1881- STEINBURG- birth of Anna Maria BALLACKER

Traduction-translation

Steinburg, april 8th 1881

Today, appeared in front of the state employee,
the following person undersigned:

Anton Ballacker

living to *Steinburg in 131 Oberdorfer*

of *catholic* religion, declared that of
Maria Anna Ballacker, been born
Wurmser his wife
of *catholic* religion

living *with him*
to Steinburg in their homes

Dead on April 7th, 1964
to Saint-Maur des fossés (Seine)
the chief registar

the sixth of April of the year
one thousand eight hundred *eighty-one*
at one o'clock in the afternoon

The sex of the child was recognized
as *feminine,* Who child was named
Anna Maria

Read declared and *undersigned*

Anton Ballacker

The state employee

Joseph

.....

ACTE DE DECES
COPIE INTEGRALE

N° 000250 / 1964 Anne Marie BALLACKER

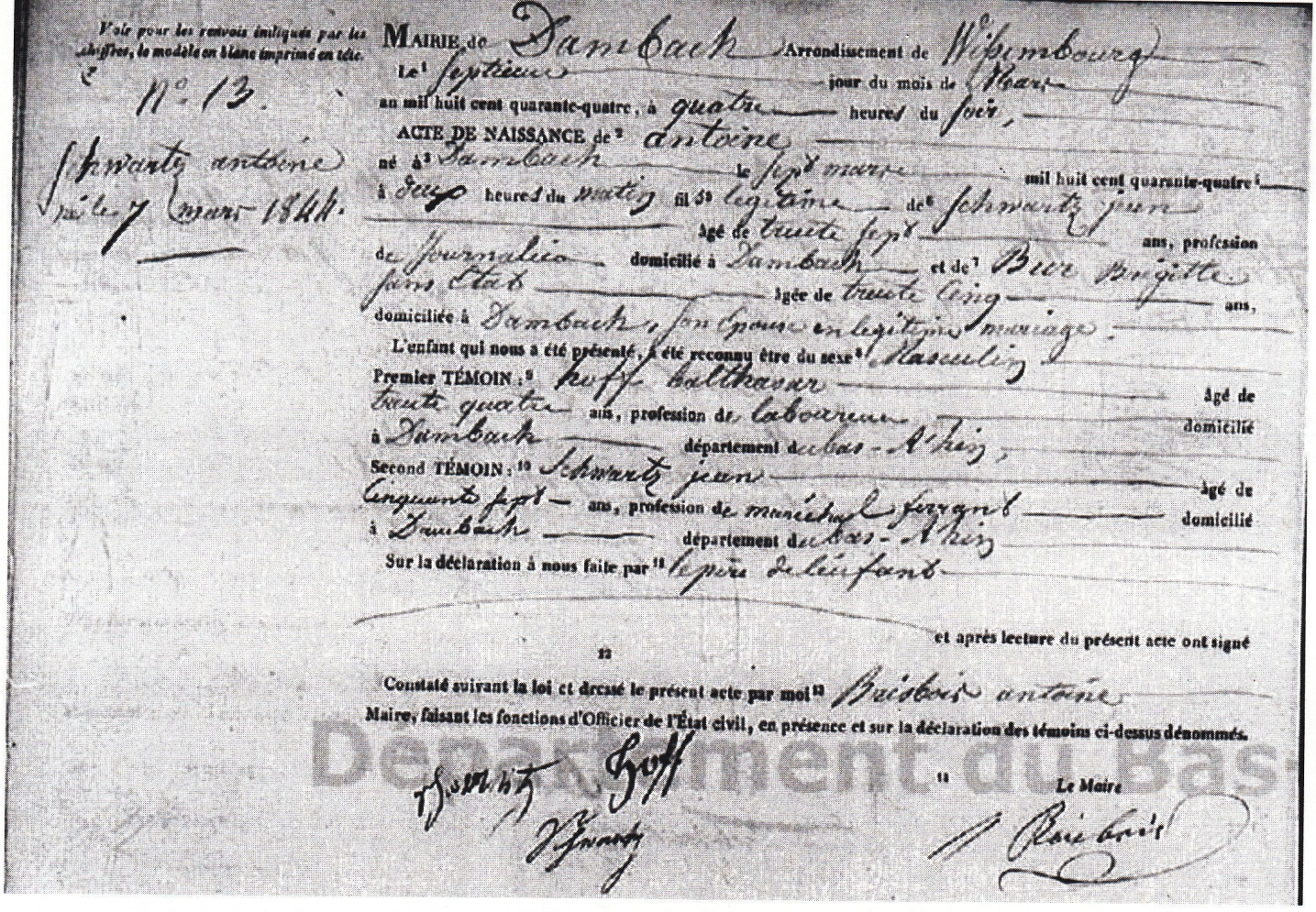
250 Le sept avril mil neuf cent soixante-quatre, cinq heures vingt-cinq minutes, est décédée, en son domicile, avenue Georges Clémenceau, 11 bis: Anne Marie BALLACKER, née à Steinbourg (Bas-Rhin) le six avril mil huit cent ** quatre vingt-un, sans profession, fille de Anton Ballacker, et de Maria Anna Wurmster, époux décédés. Veuve de* Eugène SCHWARTZ. Dressé le huit avril mil neuf cent soixante-quatre, quinze heures, sur la déclaration de ** Robert Majzel, soixante ans, imprimeur, domicilié en cette ville, avenue de la Mairie, 17, qui, lecture faite* et invité à lire l'acte, a signé avec Nous, Roger Charles Maurice Gailly, sous-chef de l'état civil de Saint-Maur, officier de l'état civil de Saint-Maur, par délégation./;

R. Majzel R. C. Gailly

Saint-Maur-des-Fossés,
le 13 février 2017,
Copie certifiée conforme au registre,
L'Officier d'Etat Civil par délégation,

Traduction-translation

Seven in April one thousand nine hundred sixty four, five hours and twenty five minutes, died, in its place of residence, avenue Georges Clémenceau, 11 bis: Anne Marie Ballacker been born to Steinbourg (Bas-Rhin) six in April one thousand eight hundred eighty-one, unemployed, daughter of Anton Ballacker, and Marie Anne Wurmster, dead spouses.
Widow of Eugène Schwartz.
Raised april 8 one thousand nine hundred sixty four, fifteen hours, on the declaration of Robert Majzel, age sixty, printer, taken up residence in this city, avenue of the city hall, 17, which, made reading and invited to read the act, signed with us, Roger Charles Maurice Geilly, second-in-command of Saint Maur's registry office, registrar of Saint Maur, by delegation.



Voir pour les renvois indiqués par les chiffres, le modèle en blanc imprimé en tête.

N° 13.

Schwartz antoine
né le 7 mars 1844.

MAIRIE de Dambach Arrondissement de Wissembourg

Le [1] septième jour du mois de Mars

an mil huit cent quarante-quatre, à quatre heures du soir,

ACTE DE NAISSANCE de [2] Antoine

né à [3] Dambach le sept mars mil huit cent quarante-quatre [4]

à deux heures du matin fils [5] légitime de [6] Schwartz Jean

âgé de trente sept ans, profession de Journalier domicilié à Dambach et de [7] Bur Brigitte

sans état âgée de trente cinq ans, domiciliée à Dambach, son épouse en légitime mariage.

L'enfant qui nous a été présenté, a été reconnu être du sexe [8] Masculin

Premier TÉMOIN : [9] Hoff Balthasar âgé de trente quatre ans, profession de Laboureur domicilié à Dambach département du bas-Rhin ;

Second TÉMOIN : [10] Schwartz jean âgé de Cinquante sept ans, profession de marechal ferrant domicilié à Dambach département du bas-Rhin

Sur la déclaration à nous faite par [11] le père de l'enfant

et après lecture du présent acte ont signé [12]

Constaté suivant la loi et dressé le présent acte par moi [13] Brisbois antoine Maire, faisant les fonctions d'Officier de l'État civil, en présence et sur la déclaration des témoins ci-dessus dénommés.

Schwartz Hoff
Schwartz

[11] Le Maire
Brisbois

Département du Bas

Traduction-*translation*

City hall of *Dambach,* district of *Wissembourg,*
The *seventh day* of *March*
The year one thousand eight hundred forty four at four o'clock in the *evening*
Antoine's BIRTH CERTIFICATE
Born to *Dambach seven in March* one thousand eight hundred forty four
At *two* o'clock *in the morning, legitimate* son of *Schwartz Jean*
thirty seven years old, profession
of labourer, taken up residence to *Dambach,* and of *Bur Brigitte,*
without state, thirty five years old
taken up residence to *Dambach,his wife, in legitimate marriage.*
The child who was presented us, was recognized to be of the *male* sex
First witness*: Hoff Balthasar thirty four*
years *old,* profession of *farmer,* taken up residence
to *Dambach*, Department of *Bas-Rhin*
Second witness: *Schwartz Jean*
fifty seven years old profession of *blacksmith,* taken up residence
to *Dambach* department *of the Bas-Rhin*
On the declaration to us made by the father of the child
and after reading of the present act, signed.
Noticed according to the law and raised the present act by me, *Brisbois antoine,*
mayor, making the functions of registrar,
in presence and on the declaration of witnesses above called

Schwartz Hoff
Schwartz

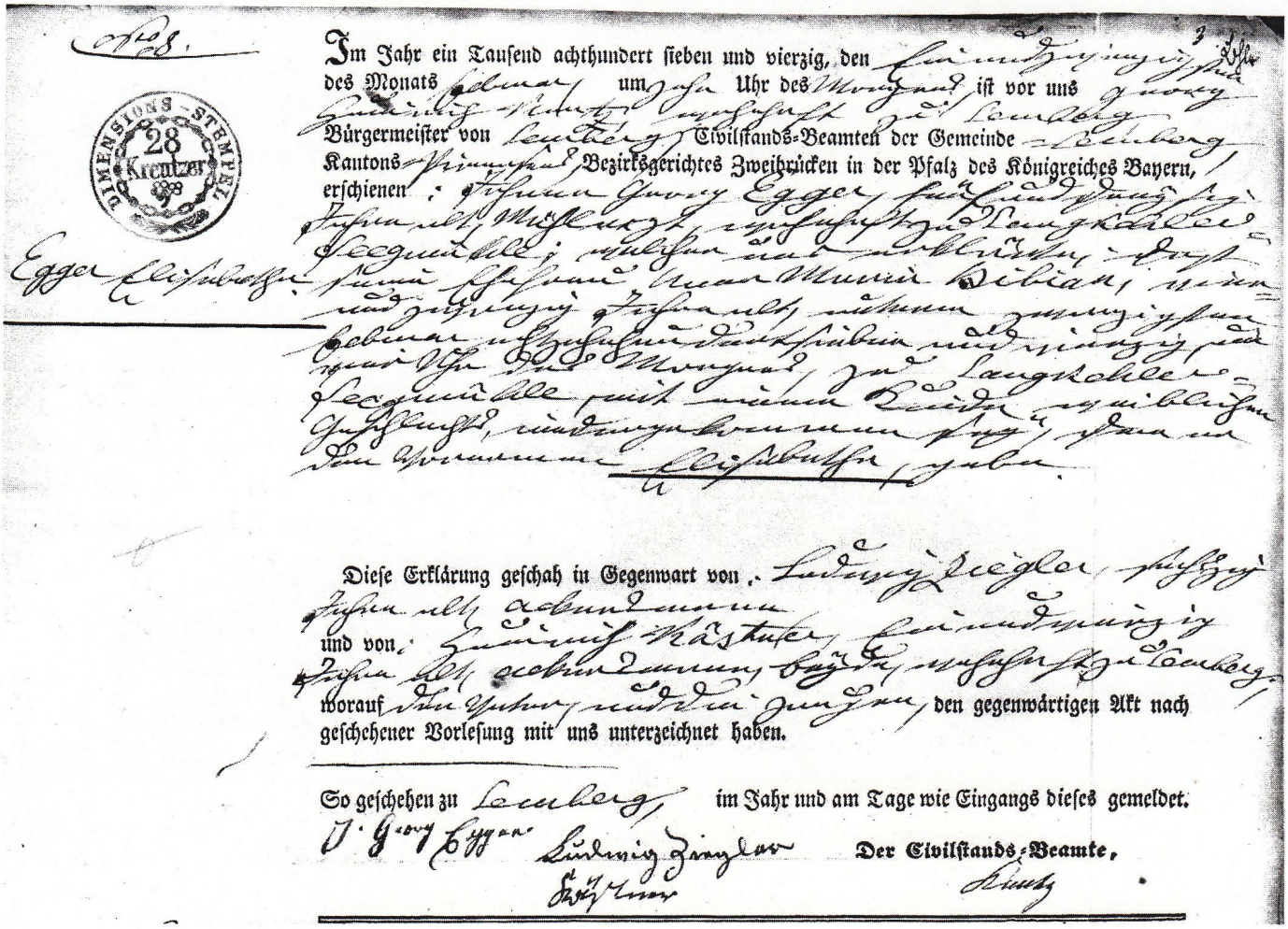
the mayor
Brisbois

1847- LEMBERG (Germany) - Birth of Elisabeth EGGER

No 8.

DIMENSIONS-STEMPEL 28 Kreutzer

Egger Elisabethe



Im Jahr ein Tausend achthundert sieben und vierzig, den Einundzwanzigsten des Monats Februar um zehn Uhr des Morgens ist vor uns Georg Heinrich Kuntz wohnhaft zu Lemberg Bürgermeister von Lemberg, Civilstands-Beamten der Gemeinde Lemberg Kantons Pirmasens Bezirksgerichtes Zweibrücken in der Pfalz des Königreiches Bayern, erschienen: Johann Georg Egger fünfundzwanzig Jahre alt, Mühlarzt, wohnhaft zu Langkohler Seegmühle; welcher uns erklärte, daß seine Ehefrau Anna Maria Bibian, vier und zwanzig Jahre alt, unterm zwanzigsten Februar achtzehnhundertsieben und vierzig um vier Uhr des Morgens zu Langkohler Seegmühle mit einem Kinde weiblichen Geschlechts, niedergekommen sey, dem er den Vornamen Elisabethe gebe.

Diese Erklärung geschah in Gegenwart von Ludwig Ziegler sechzig Jahre alt, ackermann und von Heinrich Kästner, Einundzwanzig Jahre alt, ackermann, beyde wohnhaft zu Lemberg, worauf der Vater und die Zeugen den gegenwärtigen Akt nach geschehener Vorlesung mit uns unterzeichnet haben.

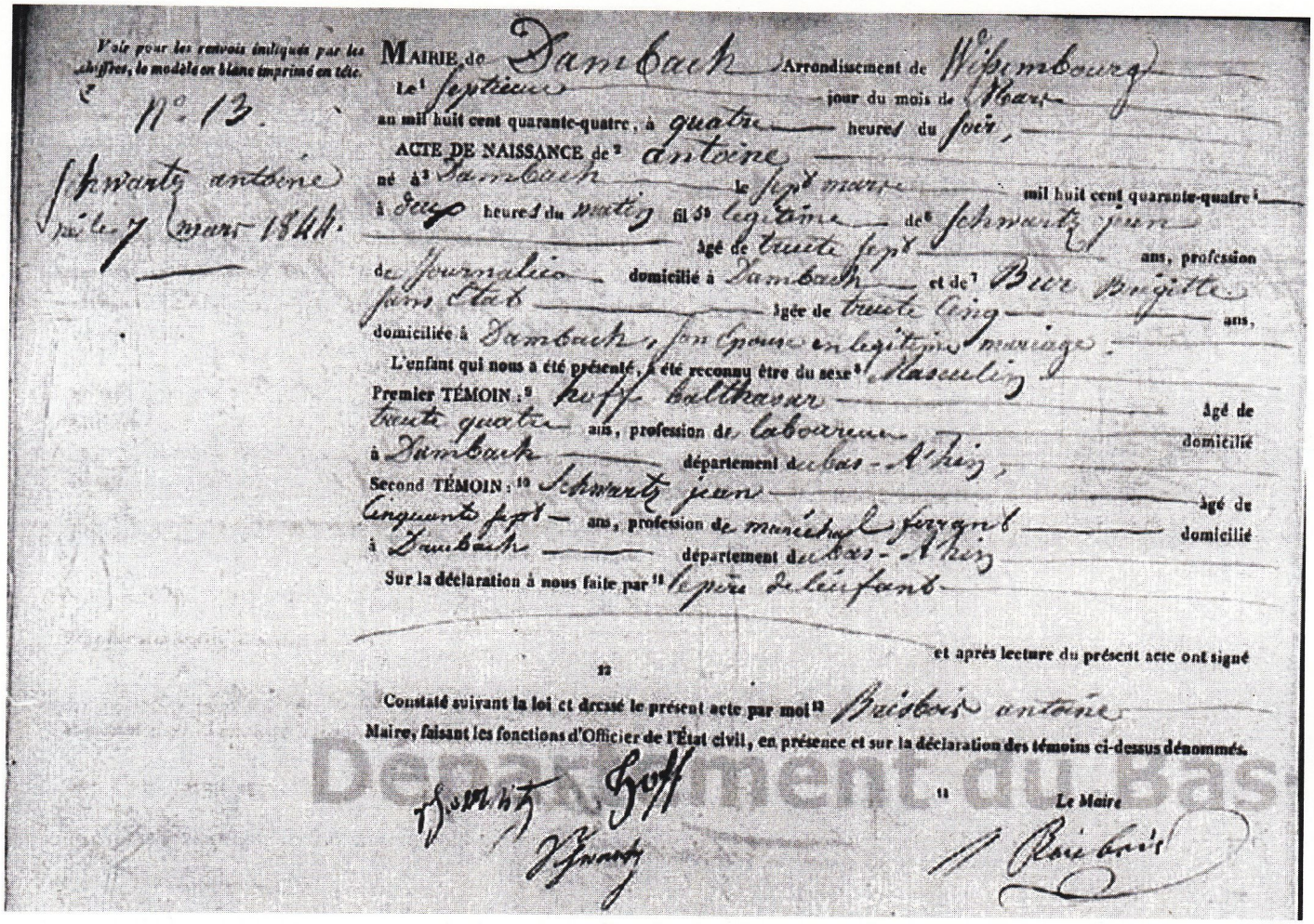
So geschehen zu Lemberg, im Jahr und am Tage wie Eingangs dieses gemeldet.

J. Georg Egger Ludwig Ziegler Kästner

Der Civilstands-Beamte,

Kuntz

1844- DAMBACH - Birth of Antoine SCHWARTZ



Voir pour les renvois imiliqués par les chiffres, le modèle en blanc imprimé en tête.

N° 13.

Schwartz antoine
né le 7 mars 1844.

MAIRIE de Dambach — Arrondissement de Wissembourg

Le [1] septième — jour du mois de Mars

an mil huit cent quarante-quatre, à quatre — heures du soir,

ACTE DE NAISSANCE de [2] antoine

né à [3] Dambach — le sept mars — mil huit cent quarante-quatre [4]

à cinq heures du matin, fil [5] légitime — de [6] Schwartz jean

âgé de trente sept — ans, profession

de journalier — domicilié à Dambach — et de [7] Bur Brigitte

sans état — âgée de trente cinq — ans,

domiciliée à Dambach, son épouse en légitime mariage.

L'enfant qui nous a été présenté, a été reconnu être du sexe [8] Masculin

Premier TÉMOIN : [9] hoff balthasar — âgé de

trente quatre ans, profession de laboureur — domicilié

à Dambach — département du bas-Rhin,

Second TÉMOIN : [10] Schwartz jean — âgé de

Cinquante sept — ans, profession de maréchal ferrant — domicilié

à Dambach — département du bas-Rhin

Sur la déclaration à nous faite par [11] le père de l'enfant

et après lecture du présent acte ont signé

[12]

Constaté suivant la loi et dressé le présent acte par moi [13] Brisbois antoine

Maire, faisant les fonctions d'Officier de l'État civil, en présence et sur la déclaration des témoins ci-dessus dénommés.

Schwartz Hoff

Schwartz

[11] Le Maire

Brisbois

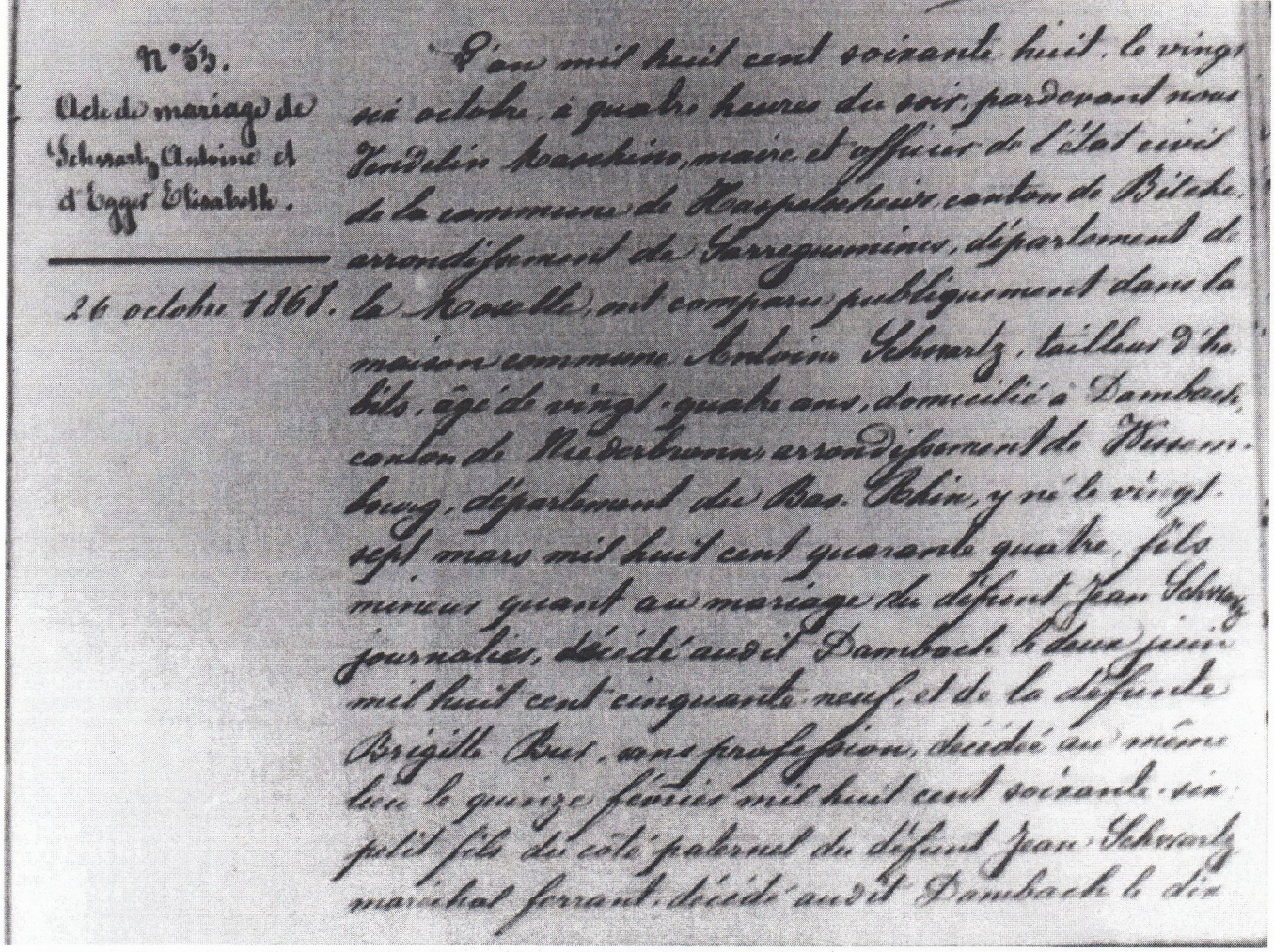
Département du Bas

Traduction-*translation*

City hall of *Dambach,* district of *Wissembourg,*
The *seventh day* of *March*
The year one thousand eight hundred forty four at four o'clock in the *evening*
Antoine's BIRTH CERTIFICATE
Born to *Dambach seven in March* one thousand eight hundred forty four
At *two* o'clock *in the morning, legitimate* son of *Schwartz Jean*
thirty seven years old, profession
of labourer, taken up residence to *Dambach,* and of *Bur Brigitte,*
without state, thirty five years old
taken up residence to *Dambach,his wife, in legitimate marriage.*
The child who was presented us, was recognized to be of the *male* sex
First witness*: Hoff Balthasar thirty four*
years *old,* profession of *farmer,* taken up residence
to *Dambach*, Department of *Bas-Rhin*
Second witness: *Schwartz Jean*
fifty seven years old profession of *blacksmith,* taken up residence
to *Dambach* department *of the Bas-Rhin*
On the declaration to us made by the father of the child
and after reading of the present act, signed.
Noticed according to the law and raised the present act by me, *Brisbois antoine,*
mayor, making the functions of registrar,
in presence and on the declaration of witnesses above called

Schwartz Hoff
Schwartz

the mayor
Brisbois



N°53.
Acte de mariage de
Schwartz Antoine et
d'Egger Elisabeth.

26 octobre 1868.

L'an mil huit cent soixante huit, le vingt
six octobre, à quatre heures du soir, pardevant nous
Vendelin Kaschino, maire et officier de l'état civil
de la commune de Haspelschiedt, canton de Bitche,
arrondissement de Sarreguemines, département de
la Moselle, est comparu publiquement dans la
maison commune Antoine Schwartz, tailleur d'ha-
bits, âgé de vingt-quatre ans, domicilié à Dambach,
canton de Niederbronn, arrondissement de Wissem-
bourg, département des Bas-Rhin, y né le vingt-
sept mars mil huit cent quarante quatre, fils
mineur issu au mariage du défunt Jean Schwartz,
journalier, décédé audit Dambach le deux janvier
mil huit cent cinquante neuf, et de la défunte
Brigitte Bur, sans profession, décédée au même
lieu le quinze février mil huit cent soixante six,
petit fils du côté paternel du défunt Jean Schwartz
maréchal ferrant, décédé audit Dambach le dix

Traduction-*translation*

Marriage certificate of Schwartz Antoine and Egger Elisabeth in October 26th, 1868

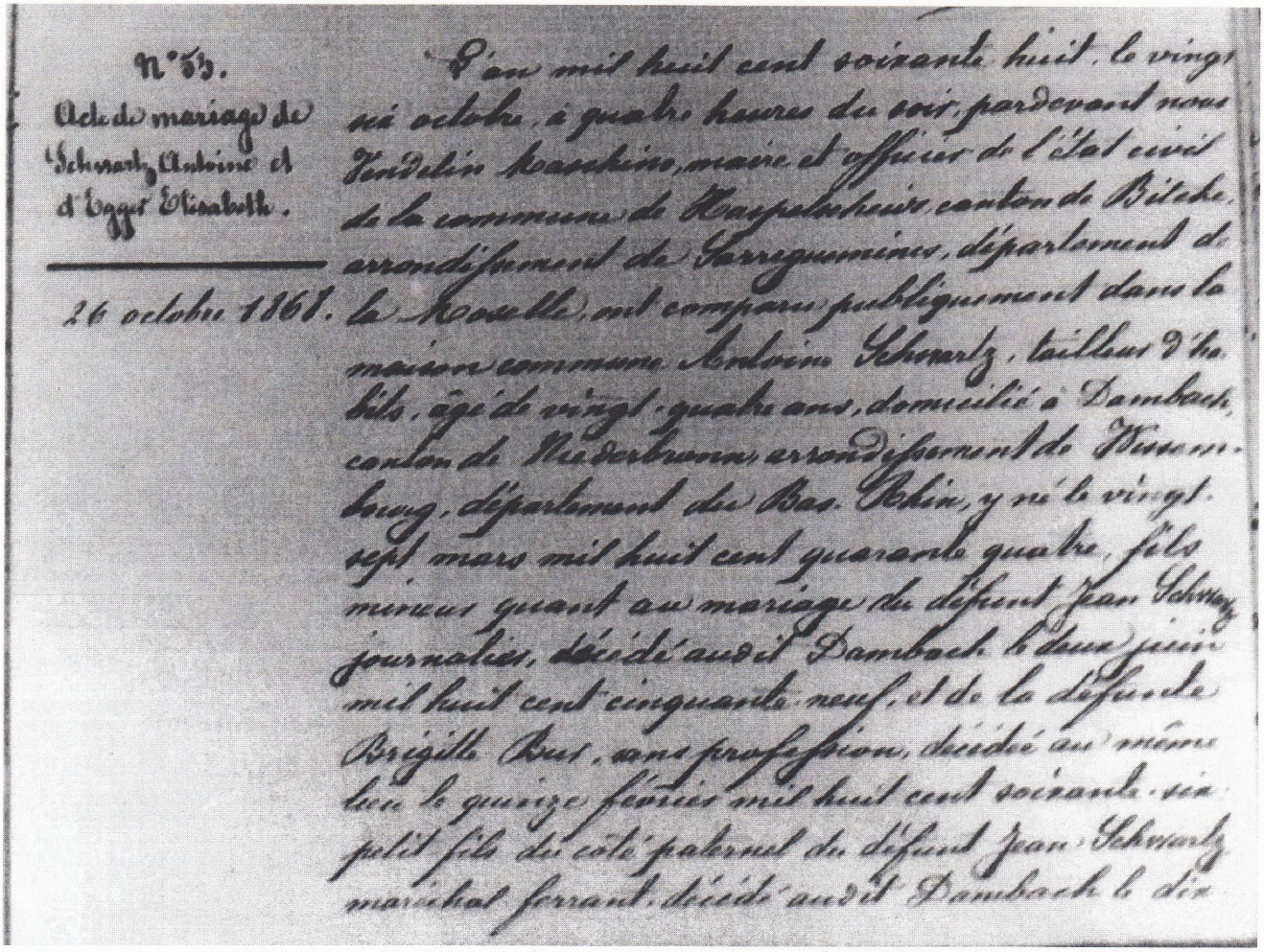
The year one thousand eight hundred sixty eight, twenty six in October at four o'clock in the evening, along the front of us Vendelin Kaschino, mayor and registrar of the municipality of Haspelschiedt, canton of Bitche, district of Sarreguemines, department of the Moselle, appeared publicly in the Town Hall Antoine Schwartz, tailor of clothes, twenty four years old, took up residence to Dambach, canton of Niederbronn, district of Wissembourg department of Bas-Rhin,was born March twenty seven one thousand eight hundred forty four, minor son as for marriage, of decease's Jean Schwartz, labourer, died in said Dambach, on June two one thousand eight hundred fifty nine, and of the deceased Brigitte Bur, unemployed, died in the same place fifteen in February one thousand eight hundred sixty six, grandson on the father's side of deceased Jean Schwartz, blacksmith, died in said Dambach,

1868- HASPELSCHIEDT - Marriage of Antoine SCHWARTZ and Elisabeth EGGER

Second part

huit novembre mil huit cent vingt-un, et de la défun-
te Anne Eve Roth, sans profession, décédée au
même lieu le douze septembre mil huit cent seize,
d'une part; et Elisabeth Egger, sans profession, âgée
de vingt-deux ans, domiciliée en cette commune,
née le vingt février mil huit cent quarante-sept
à Lemberg, canton de Pirmasens, arrondissement
de Deux-Ponts, (Bavière Rhénane), fille majeure
de Jean Georges Egger, sieur, âgé de cinquante-
sept ans, et d'Anne Marie Bibian, sans profes-
sion, âgée de quarante-six ans, tous deux domiciliés
en cette commune, ici présents et consentants, d'autre
part. Les comparants nous ont requis de procéder
à la célébration de leur mariage dont les publications
ont été faites en notre commune et en celle de Dambach,
les dimanches quatre et onze octobre de la présente
année, sans qu'aucune opposition audit mariage
nous ait été signifiée, non plus qu'à l'officier
de l'état civil de Dambach, ainsi qu'il résulte d'un
certificat en date du treize octobre de cette année.
Nous nous sommes fait remettre l'acte de naissance
du futur, les actes de décès de son père et de sa mère,
les actes de décès de ses aïeuls paternels, le certificat
de publication ci-dessus mentionné; ainsi que l'acte
de naissance de la future traduit en français le
vingt octobre de la présente année par l'interprète
traducteur du tribunal de Sarreguemines. Ces pièces,
régulièrement légalisées, ont été dûment paraphées
par nous et par les parties produisantes pour demeu-
rer annexées au présent acte. Après avoir fait lecture
aux parties de ces pièces et du chapitre six du titre
du mariage au Code Napoléon, nous avons déman-
dé au futur époux et à la future épouse s'ils veu-
lent se prendre pour mari et pour femme. Chacun
d'eux ayant répondu séparément et affirmativement
nous avons déclaré au nom de la loi que Antoine

1868- HASPELSCHIEDT - Marriage of Antoine SCHWARTZ and Elisabeth EGGER



n°53.
Acte de mariage de
Schwartz Antoine et
d'Egger Elisabeth.

26 octobre 1868.

L'an mil huit cent soixante huit, le vingt
six octobre, à quatre heures du soir, pardevant nous
Vendelin Kaschino, maire et officier de l'état civil
de la commune de Haspelschiedt, canton de Bitche,
arrondissement de Sarreguemines, département de
la Moselle, ont comparu publiquement dans la
maison commune Antoine Schwartz, tailleur d'ha-
bits, âgé de vingt-quatre ans, domicilié à Dambach,
canton de Niederbronn, arrondissement de Wissem-
bourg, département du Bas-Rhin, y né le vingt-
sept mars mil huit cent quarante quatre, fils
mineur ayant au mariage du défunt Jean Schwa
journalier, décédé audit Dambach le deux juin
mil huit cent cinquante neuf, et de la défunte
Brigitte Bur, sans profession, décédée au même
lieu le quinze février mil huit cent soixante six,
petit fils du côté paternel du défunt Jean Schwartz
maréchal ferrant, décédé audit Dambach le dix

Traduction-*translation*

Marriage certificate of Schwartz Antoine and Egger Elisabeth in October 26th, 1868

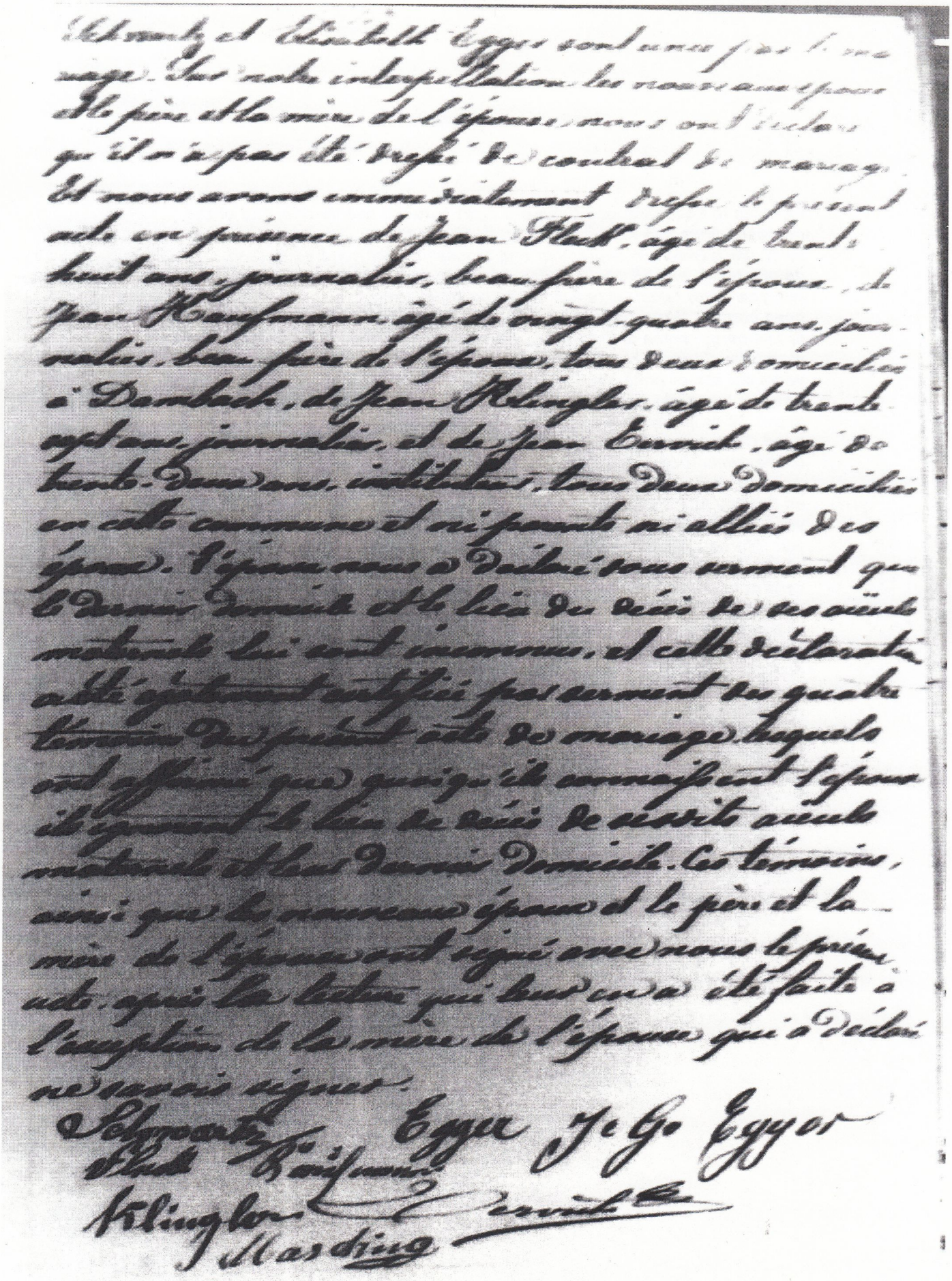
The year one thousand eight hundred sixty eight, twenty six in October at four o'clock in the evening, along the front of us Vendelin Kaschino, mayor and registrar of the municipality of Haspelschiedt, canton of Bitche, district of Sarreguemines, department of the Moselle, appeared publicly in the Town Hall Antoine Schwartz, tailor of clothes, twenty four years old, took up residence to Dambach, canton of Niederbronn, district of Wissembourg department of Bas-Rhin,was born March twenty seven one thousand eight hundred forty four, minor son as for marriage, of decease's Jean Schwartz, labourer, died in said Dambach, on June two one thousand eight hundred fifty nine, and of the deceased Brigitte Bur, unemployed, died in the same place fifteen in February one thousand eight hundred sixty six, grandson on the father's side of deceased Jean Schwartz, blacksmith, died in said Dambach,

Second part

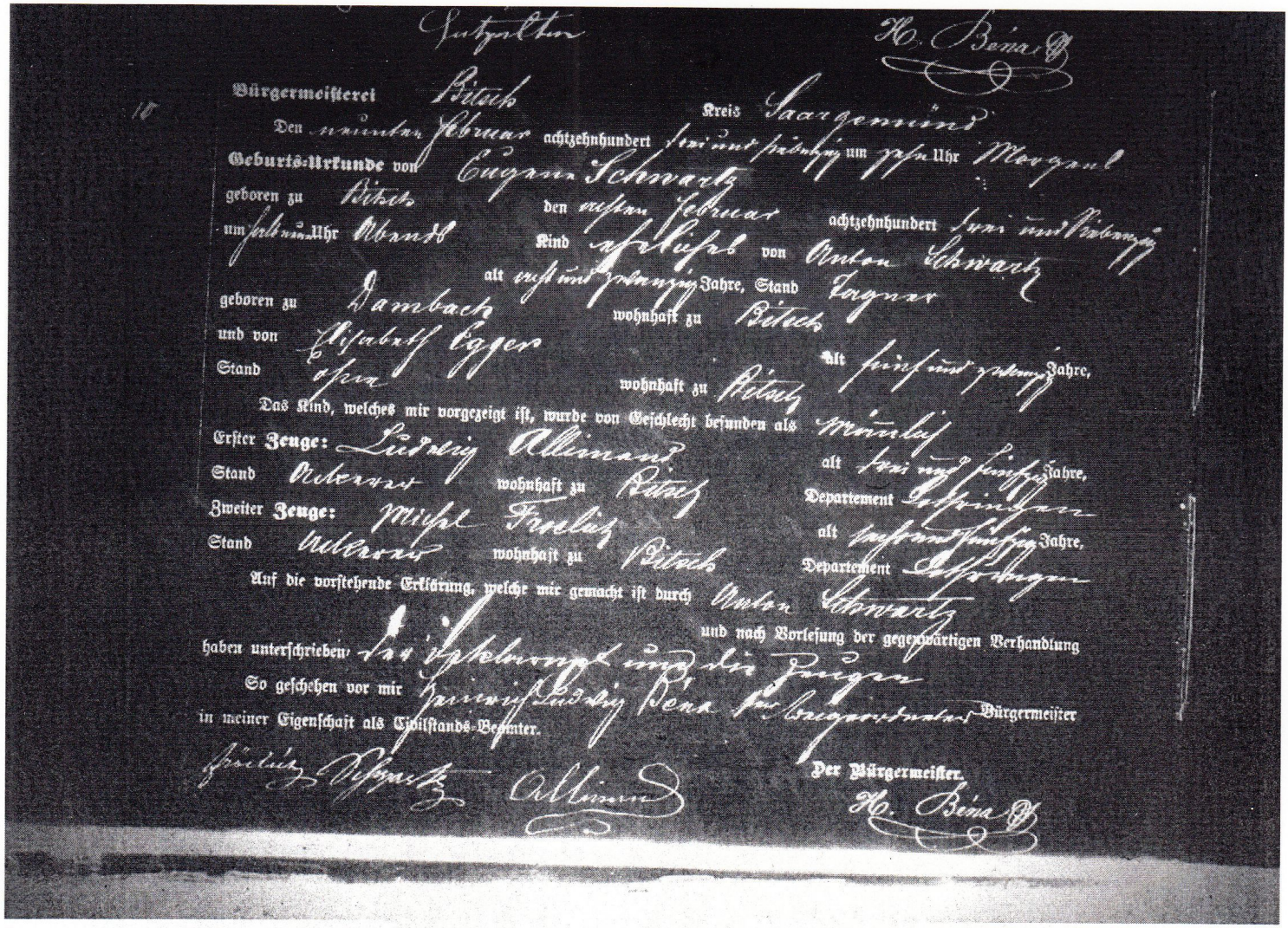
Traduction-*translation*

eighteen in November one thousand eight hundred twenty one, and of the deceased Anne Eve Roth, unemployed, died in the same place twelve in September one thousand eight hundred sixteen, on one hand; and Elisabeth Egger, unemployed,twenty two years old, taken up residence in this municipality, been born on february 20 one thousand eight hundred forty seven to Lemberg, canton of Pirmasens, district of Two-Bridges (Bavaria Rhenish), major daughter of Jean Georges Egger, sawyer, fifty seven years old and of Anne Marie Bibian, unemployed, forty six years old, both taken up residence in this municipality here and willing, on the other hand.Comparants required us to proceed to the celebration of their marriage the publications of which were made in our municipality and in that of Dambach, on Sunday four eleven in October of the present year, unless no opposition the said mariagee was informed us, either than to the registrar of Dambach, as well as it results from a certificate on thirteen in October of this year. We were put back the birth certificate of the future husband, the death certificates of his father and her mother, the death certificates of his paternal grandfathers, the certificate above mentioned of publication, as well as the birth certificate of the future wife, translated into French twenty in October of the present year by the interpreter translator of the court of Sarreguemines. These regularly legalized parts were duly signed by us and by the maker parts to remain annexed to the present act. Having made reading for the parts of these parts and the chapter six of the title of the marriage in the Napoleonic code,we asked the future husband and the future wife if they want to take themselves for husband and for wife, each of them having answered separately and affirmatively, we declared, in the name of the law, that Antoine

end



1873- BITSCH- birth of Eugen SCHWARTZ



Entgelten

H. Bena

Bürgermeisterei Bitsch Kreis Saargemünd

Den neunten Februar achtzehnhundert drei und siebenzig um zehn Uhr Morgens

Geburts-Urkunde von Eugen Schwartz

geboren zu Bitsch den achten Februar achtzehnhundert drei und siebenzig

um halb neun Uhr Abends Kind ehelichen von Anton Schwartz

alt acht und zwanzig Jahre, Stand Tagner

geboren zu Dambach wohnhaft zu Bitsch

und von Elisabeth Egger alt fünf und zwanzig Jahre,

Stand ohne wohnhaft zu Bitsch

Das Kind, welches mir vorgezeigt ist, wurde von Geschlecht befunden als männlich

Erster Zeuge: Ludwig Allimand alt drei und fünfzig Jahre,

Stand Ackerer wohnhaft zu Bitsch Departement Lothringen

Zweiter Zeuge: Michel Froelich alt sechs und fünfzig Jahre,

Stand Ackerer wohnhaft zu Bitsch Departement Lothringen

Auf die vorstehende Erklärung, welche mir gemacht ist durch Anton Schwartz

und nach Vorlesung der gegenwärtigen Verhandlung

haben unterschrieben der Erklärungs und die Zeugen

So geschehen vor mir Heinrich Ludwig Bena der beigeordneter Bürgermeister

in meiner Eigenschaft als Civilstands-Beamter.

Frölich Schwartz Allimand

Der Bürgermeister.

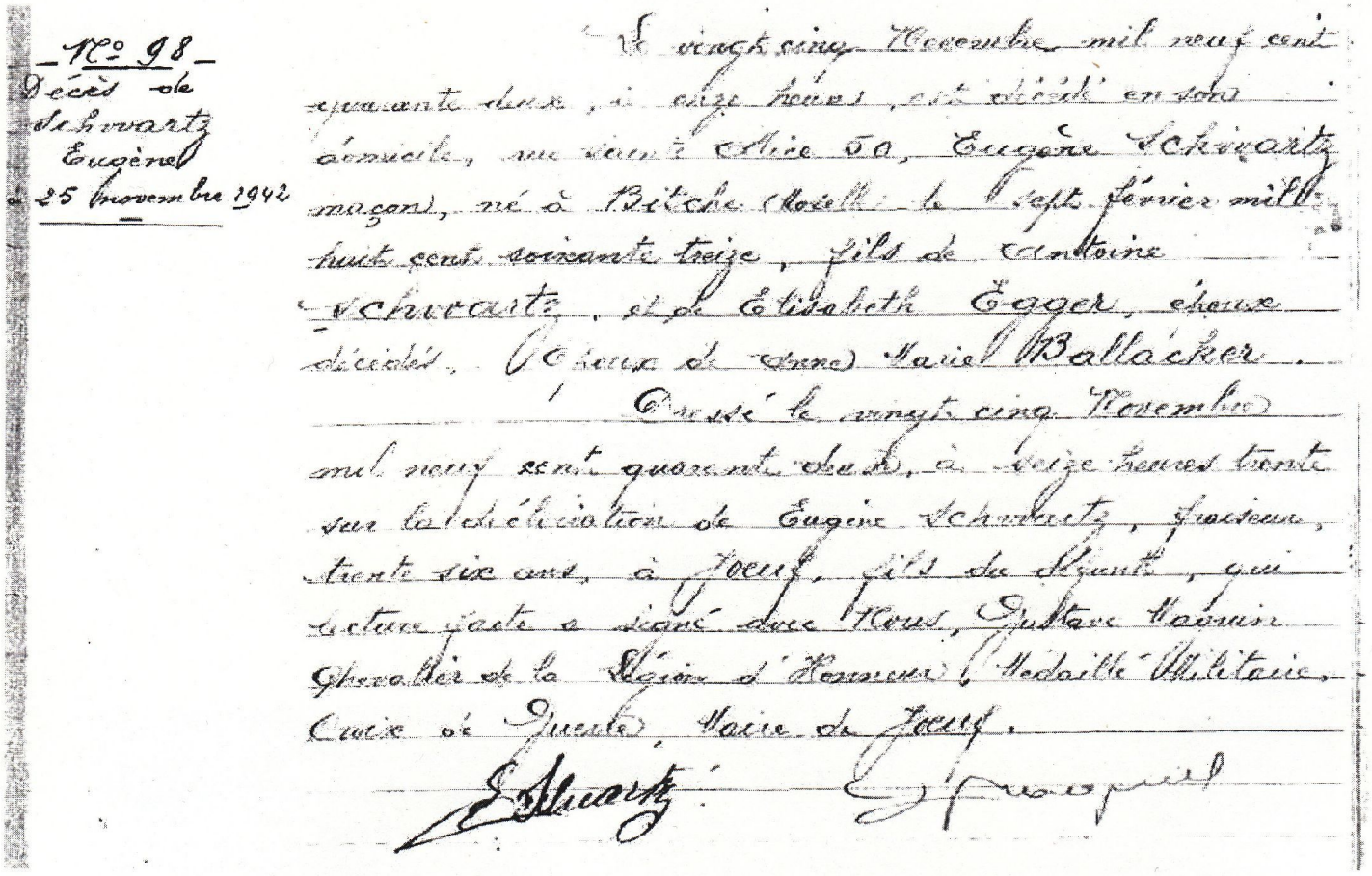
H. Bena

Traduction-translation

City hall of *Bitche,* district of *Saargemein*
ninth of February one thousand eight hundred *seventy-three,* at *ten o'clock in the morning.*
Eugen Schwartz's birth certificate
Born to *Bitche* on *February eight, one thousand eight hundred seventy-three*
at ... o'clock in *the evening, ...* child of *Anton Schwartz*
Twenty eight years , profession ...
Born in *Dambach,* taken up residence to *Bitche*
The sex of the child was recognized *as masculine*
first witness: Ludwig Allimand, *fifty three* years
worker, taken up residence to *Bitche*, Department of *Lotpringen*
second witness*: Michal Froelich, fifty eight* years
worker, taken up residence to *Bitche*, Department of *Lotpringen*
On the present declaration made by *Anton Schwartz*
... ...
Signed, the declarer and the witnesses
so happen before me *Ludwig Bena* representing the functions of the mayor

frolich Schwartz Allimand H.Bena

1942- JOEUF- Death of Eugène SCHWARTZ



N° 98
Décès de Schwartz Eugène
25 novembre 1942

L'an mil neuf cent quarante deux, le vingt cinq Novembre, à onze heures, est décédé en son domicile, rue Sainte Alice 50, Eugène Schwartz, maçon, né à Bitche (Moselle) le 7 sept. février mille huit cents soixante treize, fils de Antoine Schwartz, et de Elisabeth Egger, époux décédés, époux de Anne Marie Ballacker.

Dressé le vingt cinq Novembre mil neuf cent quarante deux, à treize heures trente sur la déclaration de Eugène Schwartz, fraiseur, trente six ans, à Joeuf, fils du défunt, qui lecture faite a signé avec Nous, Gustave Maguin, Chevalier de la Légion d'Honneur, Médaille Militaire, Croix de Guerre, Maire de Joeuf.

Schwartz Maguin

Traduction-*translation*

Twenty five in November one thousand nine hundred
forty two, at eleven o'clock, died in its place of
residence, street Sainte-Alice 50, Eugène Schwartz
mason, born in Bitche (Moselle) on February 7 one thousand
eight hundred seventy-three, son of Antoine
Schwartz and Elisabeth Egger, dead spouses,
husband of Anne Marie Ballacker.
Raised twenty five in November
one thousand nine hundred forty two at thirty past sixteen o'clock,
on the declaration of Eugène Schwartz, milling machine operator,
thirty six years, to Joeuf, son of the deceased, who made
reading signed with us, Gustave Maguin,
chevalier of the Legion of Honor, military medal-holder,
Croix de guerre, mayor of Joeuf.

Schwartz Maguin

1881- STEINBURG- Birth of Anna Maria BALLACKER

Steinburg am 8 April 1881.

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der Persönlichkeit nach ______ bekannt,

Ackerer Anton Ballacker

wohnhaft zu Steinburg im Oberdorf N. 131

katholischer Religion, und zeigte an, daß von der Maria Anna Ballacker, geborene Wurmser, seiner Ehefrau

katholischer Religion,

wohnhaft bei ihm

zu Steinburg in seiner Wohnung

am sechsten April des Jahres tausend acht hundert achtzig und eins Nachmittags

um neun Uhr ein Kind weiblichen Geschlechts geboren worden sei, welches die Vornamen

Anna Maria

erhalten habe

Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben

Anton Ballacker

Der Standesbeamte:

Joseph

Die Uebereinstimmung mit dem Hauptregister beglaubigt.

Steinburg am 8 April 1881.

Der Standesbeamte:

Joseph

Décédée le 7 avril 1964 à Saint-Maur-des-Fossés (Seine)

Le Greffier en chef

[signature]

Département du B

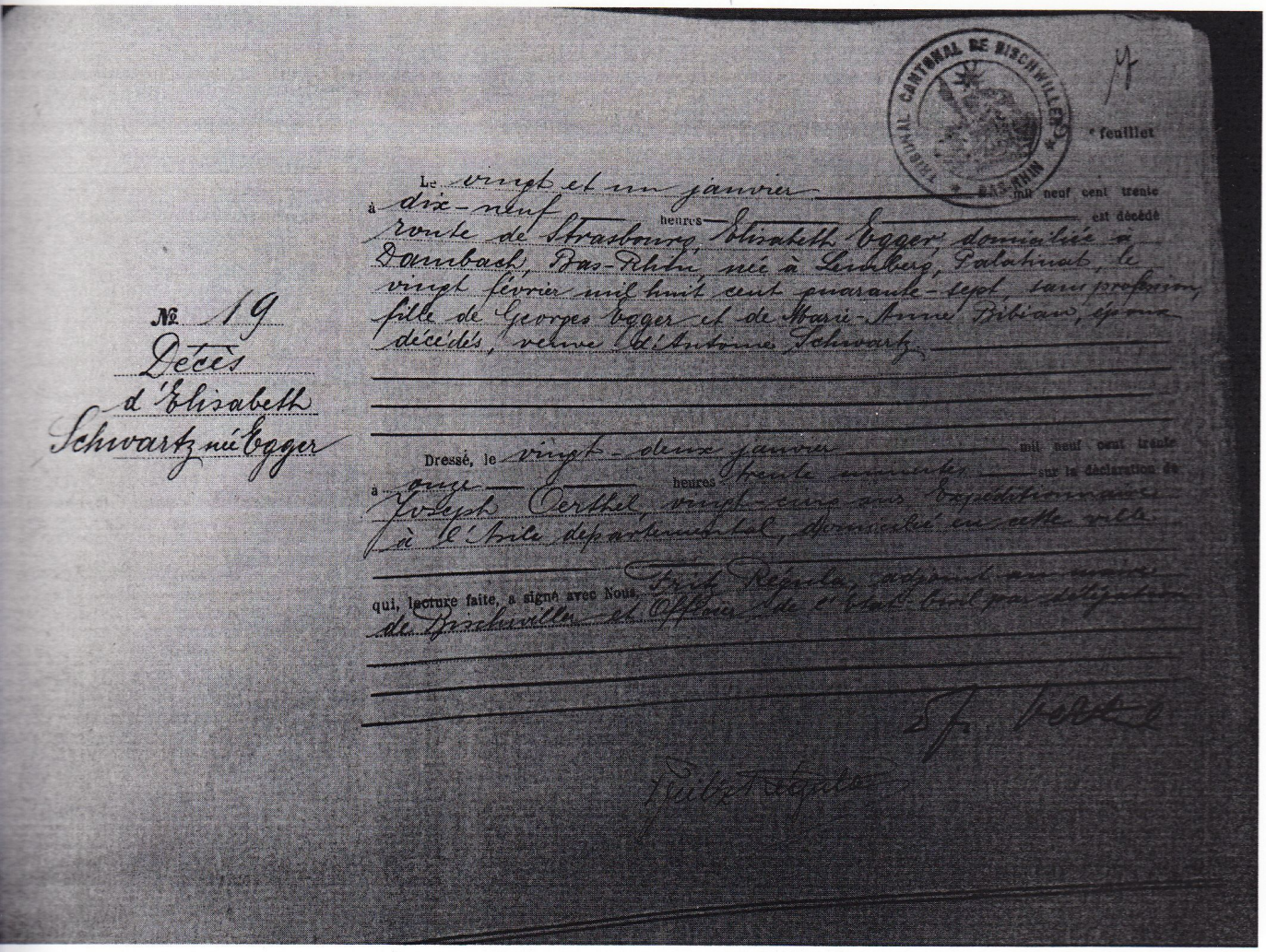
end

Traduction-*translation*

*Schwartz and Elisabeth Egger are united by the marriage.
On our questioning, the new spouses
and the father and the mother of the wife, declared us
that he was not drawn up by marriage contract.
And we immediately raised the present
act in the presence of Jean Fleck, thirty eight
years old, labourer, brother-in-law of the husband, of
Jean Kaufmann, twenty four years old, labourer,
brother-in-law of the husband, both taken up residence
to Dambach, of Jean Klingler, thirty seven years
old, labourer, and Jean Euvick, thirty two years
old, primary school teacher, both taken up residence
in this municipality and neither parents nor allied of
the spouses.The husband declared to us on oath
that the last place of residence and the place of the deaths
of his maternal grandfathers are unknown him, and this
declaration was also certified by oath of four
witnesses of this marriage certificate who
asserted that although they know the husband
they ignore the place of death of his said maternal
grandfathers and their last place of residence. Witnesses,
as well as new spouses and father and
mother of the wife signed with us the present
act, after the reading which was made it to them,
with the exception of the mother of the wife who declared
not to know how to sign.*

*Schwartz Egger Je Ge Egger
Fleck Lausmon
Klingler Euvick
Kaschino*

1930- BISCHWILLER - Death of Elisabeth EGGER



№ 19
Décès
d'Elisabeth
Schwartz née Egger

TRIBUNAL CANTONAL DE BISCHWILLER (BAS-RHIN)

14
1 feuillet

Le vingt et un janvier mil neuf cent trente
à dix-neuf heures — est décédé
route de Strasbourg, Elisabeth Egger, domiciliée à
Dambach, Bas-Rhin, née à Lemberg, Palatinat, le
vingt février mil huit cent quarante-sept, sans profession,
fille de Georges Egger et de Marie-Anne Bibian, époux
décédés, veuve d'Antoine Schwartz.

Dressé, le vingt-deux janvier mil neuf cent trente
à onze heures trente minutes, sur la déclaration de
Joseph Oerthel, vingt-cinq ans, expéditionnaire
à l'Asile départemental, domicilié en cette ville.

qui, lecture faite, a signé avec Nous, Fritz Regula, adjoint au maire
de Bischwiller et Officier de l'état-civil par délégation.

J. Oerthel

Fritz Regula

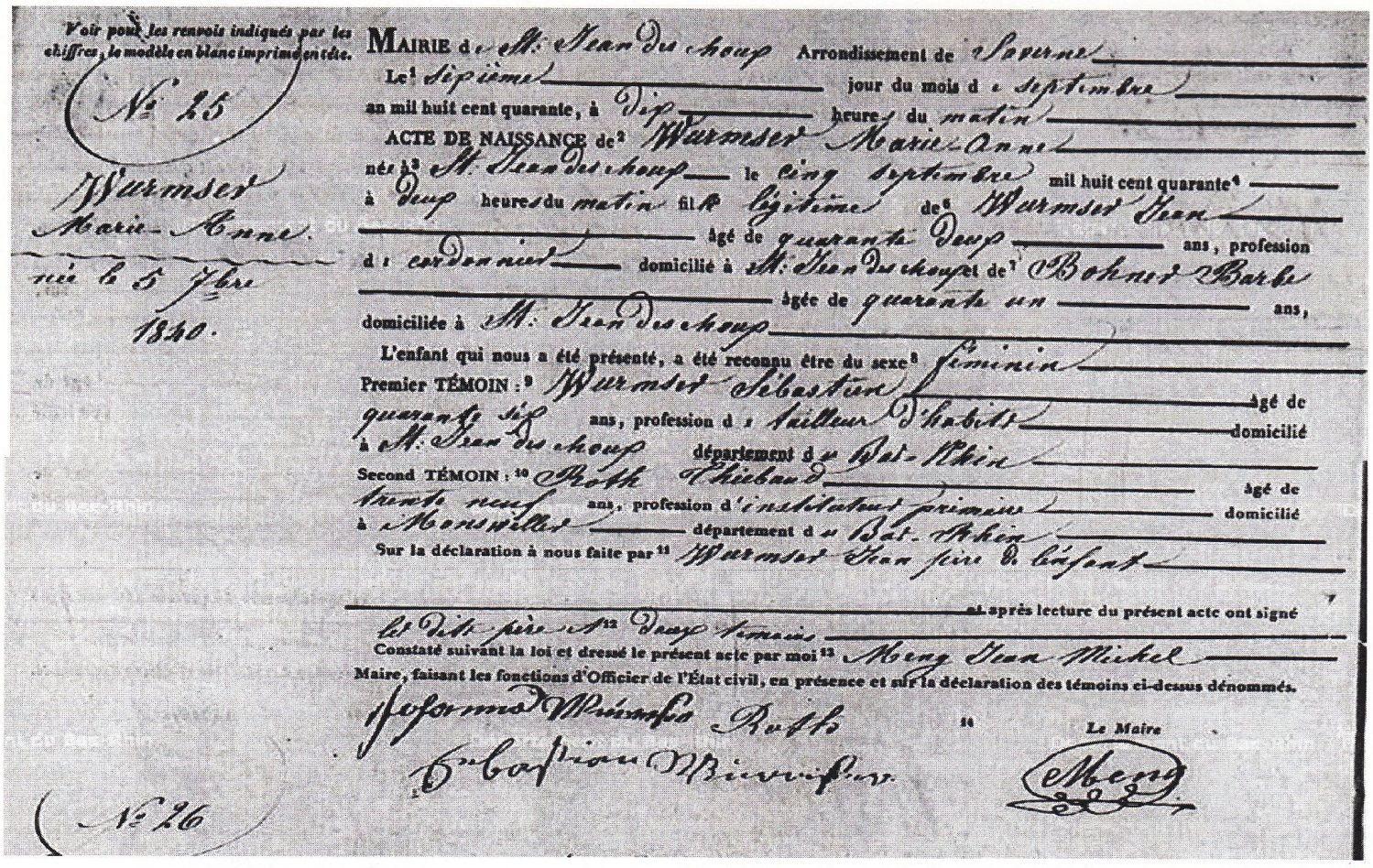
Traduction-*translation*

Twenty and one January one thousand nine hundred thirty
at nineteen o'clock, died,
road of Strasbourg, Elisabeth Egger, taken up residence
to Dambach, Bas-Rhin,born in Lemberg, Palatinate, on
February 20 one thousand eight hundred forty seven, unemployed,
daughter of George Egger and Marie Anne Bibian, dead
spouses, widow of Antoine Schwartz
Raised twenty two in January one thousand nine hundred thirty
at thirty minutes past eleven o'clock on the declaration of
Joseph Oerthel, twenty five years old, forwarding agent
in the departmental asylum, taken up residence in this city
Who made reading, signed with us, Fritz Regula, deputy mayor
of Bischwiller and registrar by delegation.

J Oerthel

Fritz Regula

HASPELSCHIEDT



Voir pour les renvois indiqués par les chiffres, le modèle en blanc imprimé en tête.

N° 25

Wurmser Marie-Anne.
née le 5 7bre 1840.

MAIRIE de St. Jean des choux Arrondissement de Saverne
Le[1] sixième jour du mois de septembre
an mil huit cent quarante, à dix heures du matin
ACTE DE NAISSANCE de[2] Wurmser Marie-Anne
née à[3] St. Jean des choux le cinq septembre mil huit cent quarante[4]
à deux heures du matin fille légitime de[6] Wurmser Jean
âgé de quarante deux ans, profession
de cordonnier domicilié à St. Jean des choux et de[7] Bohner Barbe
âgée de quarante un ans,
domiciliée à St. Jean des choux
L'enfant qui nous a été présenté, a été reconnu être du sexe[8] féminin
Premier TÉMOIN :[9] Wurmser Sébastien âgé de
quarante six ans, profession de tailleur d'habits domicilié
à St. Jean des choux département du Bas-Rhin
Second TÉMOIN :[10] Roth Thiebaud âgé de
trente neuf ans, profession d'instituteur primaire domicilié
à Monswiller département du Bas-Rhin
Sur la déclaration à nous faite par[11] Wurmser Jean père de l'enfant
et après lecture du présent acte ont signé
les dits père et[12] deux témoins
Constaté suivant la loi et dressé le présent acte par moi[13] Meng Jean Michel
Maire, faisant les fonctions d'Officier de l'État civil, en présence et sur la déclaration des témoins ci-dessus dénommés.

Johannes Wurmser Roth
Sebastian Wurmser

[14] Le Maire
Meng

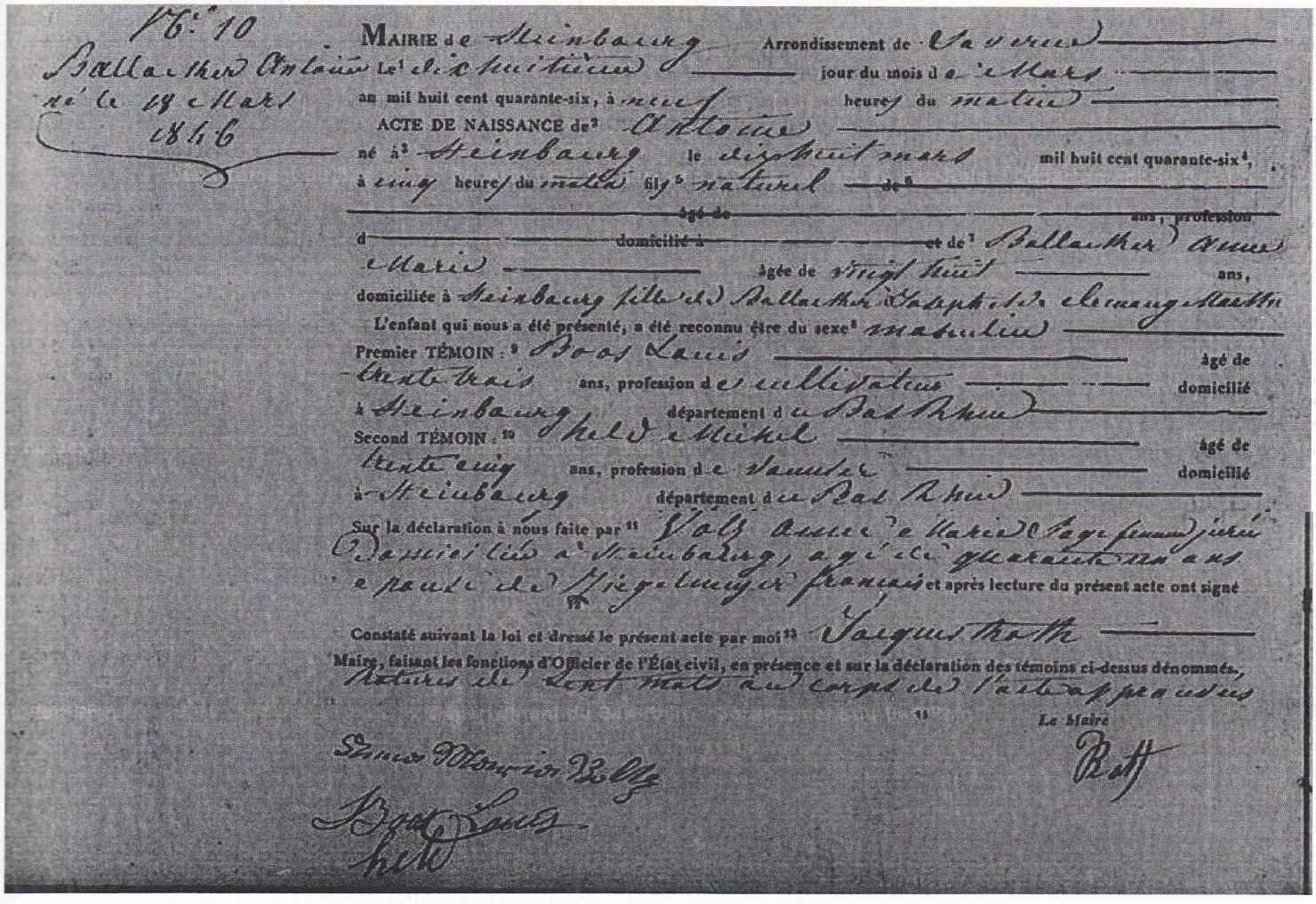
N° 26

Traduction-*translation*

City hall of *St. Jean des choux,* district of *Saverne,*
The *seventh day* of *september*
The year one thousand eight hundred forty at *ten* o'clock in the *morning*
Wurmser Marie Anne's BIRTH CERTIFICATE
born to *St. Jean des choux, five in September* one thousand eight hundred forty
at two o'clock *in the morning,* son of *Wurmser Jean*
forty two years old, profession
of *shoemaker,* taken up residence to *St. Jean des choux* and of *Bohner Barbe*
forty one years old
taken up residence *to St. Jean des choux*
The child who was presented us, was recognized to be of the *female* sex
First witness: *forty six* years old *Wurmser Sébastien,*
profession *of tailor of clothes,* taken up residence to
St. Jean des choux, department of the Bas-Rhin
Second witness: *thirty nine* years old *Roth Thiebaud,*
profession *of Primary school teacher* taken up residence
to *Monswiller, department of the Bas-Rhin*
On the declaration to us made by Wurmser Jean, father of the child
and after reading of the present act, signed
mentioned father and two witnesses
Noticed according to the law and raised the present act by me, *Meng Jean Michel,*
mayor, making the functions of registrar,
in presence and on the declaration of witnesses above called

Johann Wurmser *Roth* the mayor
Sebastien Wurmser *Meng*

1846- STEINBOURG - Birth of Antoine BALLACKER



Traduction-*translation*

City hall of *Steinburg,* district of *Saverne,*
The *eighteenth day* of *March*
The year one thousand eight hundred forty six at *nine* o'clock in the *morning*
Antoine's BIRTH CERTIFICATE
Born to *Steinbourg eighteen in March* one thousand eight hundred forty six
At *five* o'clock *in the morning, natural* son of *Ballacker Anne*
Marie, twenty eight years old
Taken up residence to Steinbourg, daughter of Ballacker Joseph and Clemang Marthe
The child who was presented us, was recognized to be of the *male* sex
First witness: thirty three years old *Boos Louis,*
profession *of farmer* taken up residence to
Steinbourg department of the Bas-Rhin
Second witness: thirty five years old *Held Michel,*
profession *of basket maker* taken up residence
to *Steinbourg department of the Bas-Rhin*
On the declaration to us made by Volz Anne Marie, sworn-in midwife
taken up residence to Steinbourg, forty one years old
wife of Ziegelunger François and after reading of the present act, signed.
Noticed according to the law and raised the present act by me, *Jacques Roth,*
mayor, making the functions of registrar,
in presence and on the declaration of witnesses above called

Anne Marie Vol — the mayor
Boos Louis — Roth
held

N: 6
Ballecker Anton und Würmser Maria, geschlossen den 10 April 1872

Bürgermeisterei von Steinburg — Kreis Zabern —

Den zehnten April — achtzehnhundert zwei und siebenzig um sechs Uhr bei Abends —

Heiraths-Urkunde, öffentlich abgeschlossen im Gemeindehause zu Steinburg —

von Ballecker Anton, ledig — alt fünf und zwanzig Jahre,

geboren zu Steinburg — den 18 Mai 1846 wie solches sich ergibt aus der Geburts-Urkunde von Steinburg — Stand Schmied — wohnhaft zu Steinburg —

unehelichen Sohn von unbekanntem Vater — alt — Jahre,

Stand — wohnhaft zu — und von Ballecker Anna Maria —

alt sechs und fünfzig Jahre, Stand Ackerer — wohnhaft zu Steinburg —

und von Würmser Maria Anna — alt neun und dreißig Jahre,

geboren zu Sankt Johann — den fünfzehnten Dezember 1832 wie solches sich ergibt aus dem beigelegten Geburtsschein hier beigefügt Stand Ackerer — wohnhaft zu Steinburg volljährige und ledige Tochter von Würmser Johann gestorben in St. Johann wie sich solches ergibt aus dem Sterbe-Urkunde und von Lohner Barbara —

alt zwei und siebenzig Jahre, Stand Ackerer — wohnhaft zu Sankt Johann —

Die Ehe-Verkündigungen sind geschehen zu Steinburg den vierzehnten siebenzehnten und vier und zwanzigsten März achtzehnhundert zwei und siebenzig wie solches sich ergibt aus dem Heiraths-Verkündigungs-Register von hier ohne daß Einspruch gegen diese Ehe gemacht wurde. Der Auszug der Geburts-Urkunde der Braut und derjenige der Sterbe-Urkunde ihres Vaters sind hier beigefügt. Ballecker Joseph Vater (und) die Mutter des Bräutigams und die Mutter der Braut sind hier gegenwärtig und willigen in die Ehe ein —

Mutter von fünfundzwanzig Worte und Zeilen gebilligt
Ballecker
Wurmser
(X) (+)
Lohner Luz
Schuster
Ritter
Joseph

Die gedachten Urkunden, sowie alles noch sonst durch das Civil-Gesetzbuch Vorgeschriebene, insbesondere das Kapitel 6, Titel V, Buch 1 des gedachten Gesetzbuches wurden von mir, dem Civilstands-Beamten, dem Gesetz gemäß vorgelesen. Demnach erklärten die hier gegenwärtigen Brautleute zur Ehe zu nehmen, der eine Würmser Maria Anna — die andere Ballecker Anton —

in Gegenwart der vier nachstehend bezeichneten Zeugen: Erster Zeuge Lohner Ludwig —

alt ein und fünfzig Jahre, Stand Tischler — wohnhaft zu Steinburg —

welcher erklärte er sei Freund des Bräutigams —

Zweiter Zeuge: Grießelbach Jakob — alt vier und zwanzig Jahre, Stand Lehrer —

wohnhaft zu Steinburg — welcher erklärte er sei Freund des Bräutigams —

Dritter Zeuge: Ritter Ignatz — alt sieben und dreißig Jahre, Stand Ackerer —

wohnhaft zu Steinburg — welcher erklärte er sei Freund von der Braut —

Vierter Zeuge: Schuster Joseph — alt zwei und zwanzig Jahre, Stand Ackerer —

wohnhaft zu Steinburg — welcher erklärte er sei Freund von der Braut —

Worauf ich Joseph Meisenzel — Civilstands-Beamter erklärt habe, daß die gedachten Brautleute im Namen des Gesetzes ehelich verbunden sind. —

Ich habe darauf die Eheleute, sowie die anwesenden Personen, welche in die Ehe einwilligen, aufgefordert, mir zu erklären, ob ein Ehevertrag errichtet sei, worauf mir geantwortet wurde, daß kein Ehevertrag gemacht wurde —

Nach geschehener Vorlesung wurde gegenwärtige Urkunde von den gedachten Eheleuten, den Zeugen und Comparenten mit mir dem Civilstands-Beamten, unterschrieben.

Ballecker Antoine, Marie Anne Wurmser, Lohner, Luz, Schuster J., Ritter, Grießelbach, Joseph

Traduction-*translation*

City hall of *Steinburg,* district of *Saverne,*
Ten in April one thousand eight hundred *seventy two at five o'clock in the evening*
Marriage certificate celebrated publicly in the Town Hall of *Steinburg*
of *Anton Ballacker ..., twenty six* years old
been born in *Steinburg, march 18th 1846* as well as it is noticed in the state
registers *of Steinburg, ...,* living to *Steinburg*
... ... son *of not known father*
and Ballacker Anna Maria
fifty-five years, no profession, living to *Steinburg*
and of *Wurmser Anna Maria, thirty one years*
born in *Sankt Johann, September 5, 1840 as well as it is noticed in*
the extract of its birth certificate, no *profession,* living to *Steinburg ... ...*
... daughter of Wurmser Johann, died in Sankt Johann as noticed
in the registers of death and of *Bohner Barbara*
seventy one years old, *no* profession, living to *Sankt Johann*

The publications were made for Steinburg as well as it is authorized
the ... ... as well as it is noticed by the register of wedding publications
... ...
... ...
... ... Ballacker Joseph grandfather and the
mother of the spouse and the mother of the wife
did not oppose the marriage

Of whom acts and of all those required by the civil code and from the chapter
..., it was given reading by us, registrar at the end of the law.
Said present husband, declared to set in marriage,
the one *Wurmser Maria Anna*, the other *Ballacker Anton*,
in the presence of four below indicated witnesses, first witness: *Lopf Ludwig*
fifty one years old, profession..., living to *Steinburg*
Which declared to be f*riends of the husband*
second witness: *Gufstein Jakob, forty one years old,* profession...,
living to *Steinburg, w*hich declared to be friends of the husband
third witness: *Ritter Jo... thirty five years old,* profession...,
living to *Steinburg,* which declared to be *friends of the wife*
fourth witness: Schuster Joseph, twenty two years old, profession...,
living to *Steinburg*, which declared to be *friends of the wife*

After what, we *Joseph Michel*, registrar, pronounced that in
the name of the law said spouses are

I then called out to the future spouses as well as to the persons present
who authorize the marriage to declare if was made a marriage contract,
It was answered to us that *there had been no marriage contract*

Reading was made, the present act was signed by said spouses,
witnesses and comparants, with us registrar.

1900- STEINBURG - Death of Anton BALLACKER

Ballacker Anton

Nr. 3

Steinburg, am 7. Februar 1900

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der Persönlichkeit nach

be kannt,

die Tagnerin Maria Anna Ballacker, geborene Wurmser,

wohnhaft in Steinburg

und zeigte an, daß ihr Ehemann, der Tagner Anton Ballacker,

53 Jahre alt, katholischer Religion,

wohnhaft in Steinburg,

geboren zu Steinburg,

Sohn der unverehelichten verstorbenen Tagnerin Anna Maria Ballacker, zuletzt wohnhaft in Steinburg,

zu Steinburg in der Anzeigenden Behausung

am sechs ten Februar

des Jahres tausend neunhundert

nach mittags um vier Uhr

verstorben sei.

Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben

Maria Anna Ballacker

geb. Wurmser.

Der Standesbeamte.

Kleinclaus

Die Uebereinstimmung mit dem Hauptregister beglaubigt

Steinburg, am 7. Februar 1900

der Standesbeamte

Kleinclaus

Departeme
-Rhin
Departeme
-Rhin

1900- STEINBURG - Death of Anton BALLACKER

Traduction-*translation*

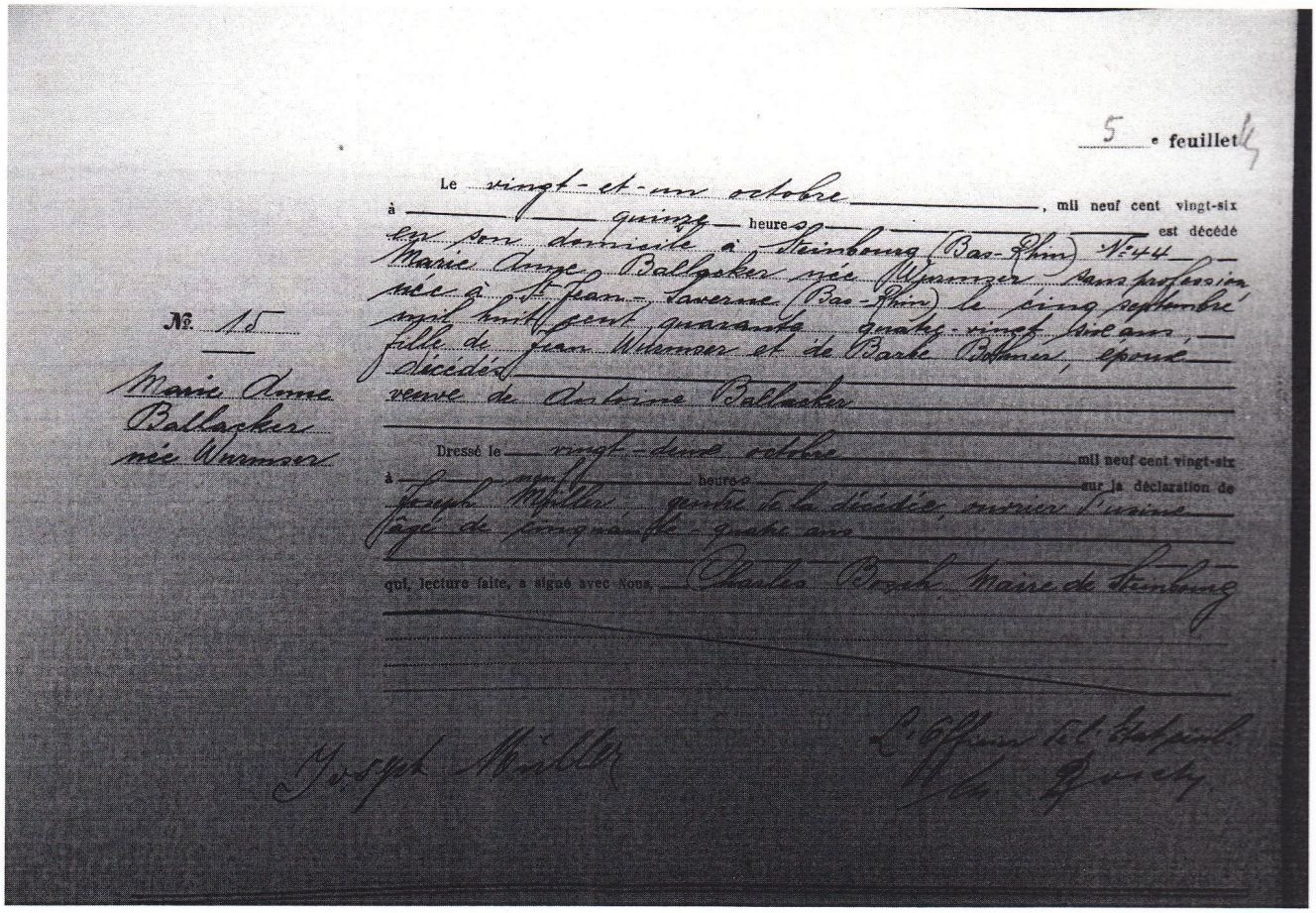
Steinbourg, on *February 7th*, 1900
In front of the state employee, undersigned, appeared today, the following person
Maria Anna Ballacker, nee Wurmser
living to *Steinburg*
indicated that *his husband*
Anton Ballacker
53 years old, of catholic religion
living to *Steinburg*
born in *Steinburg*
son of *... ...*
... Anna Maria Ballacker
previously living in Steinburg
In *Steinburg, in the place of residence of the declarer*
died *at 4 o'clock in the afternoon*

Read authorize and *to undersign*
Maria Anna Ballacker
nee Wurmser

the state employee
Kleinclaus

... ...
Steinburg, on *February 7th,* 1900
the state employee
Kleinclaus

1926- STEINBOURG - Death of Marie Anne WURMSER



5 e feuillet 4

Le vingt-et-un octobre, mil neuf cent vingt-six
à quinze heures, est décédé
en son domicile à Steinbourg (Bas-Rhin) N°44
Marie Anne Ballacker née Wurmser sans profession
née à St-Jean-Saverne (Bas-Rhin) le cinq septembre
mil huit cent quarante quatre-vingt six ans,
fille de Jean Wurmser et de Barbe Bohner, épouse
décédés
veuve de Antoine Ballacker

Dressé le vingt-deux octobre mil neuf cent vingt-six
à neuf heures, sur la déclaration de
Joseph Müller gendre de la décédée, ouvrier d'usine
âgé de cinquante-quatre ans
qui, lecture faite, a signé avec nous Charles Bosch, maire de Steinbourg

№ 15
Marie Anne
Ballacker
née Wurmser

Joseph Müller

L'Officier de l'Etat civil
Ch Bosch

Traduction-*translation*

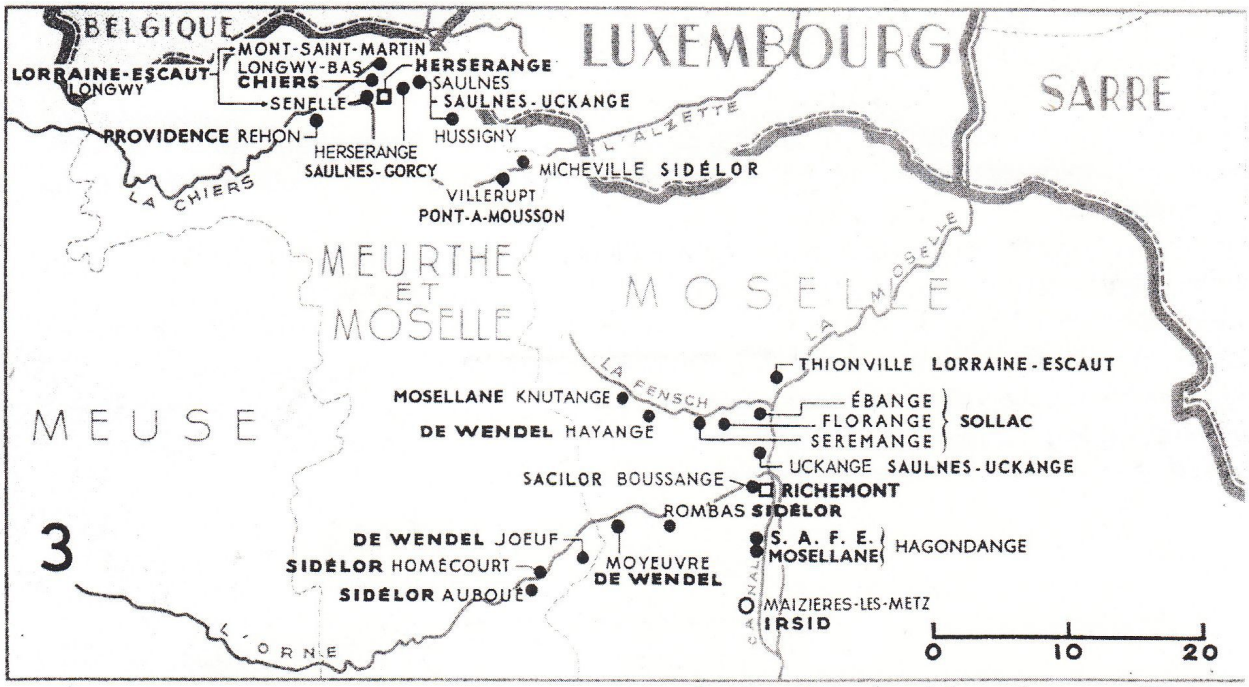
Twenty and one October one thousand nine hundred twenty six
at fifteen o'clock, died
in its place of residence to Steinbourg (Bas-Rhin) n°44,
Marie Anne Ballacker, been born Wurmser, unemployed,
born in Saint-Jean-Saverne (Bas-Rhin), five in September
one thousand eight hundred forty four, eighty six years,
daughter of Jean Wurmser and Beard Bohner, dead
spouses
widow of Antoine Ballacker
Raised *twenty two in October* one thousand nine hundred twenty six,
at nine o'clock, on the declaration of
Joseph Müller, son-in-law of the dead, factory worker,
fifty four years old
who made reading, *signed with us, Charles Bosch, mayor of Steinbourg.*
Joseph Muller *Ch Bosch*

STEINBOURG

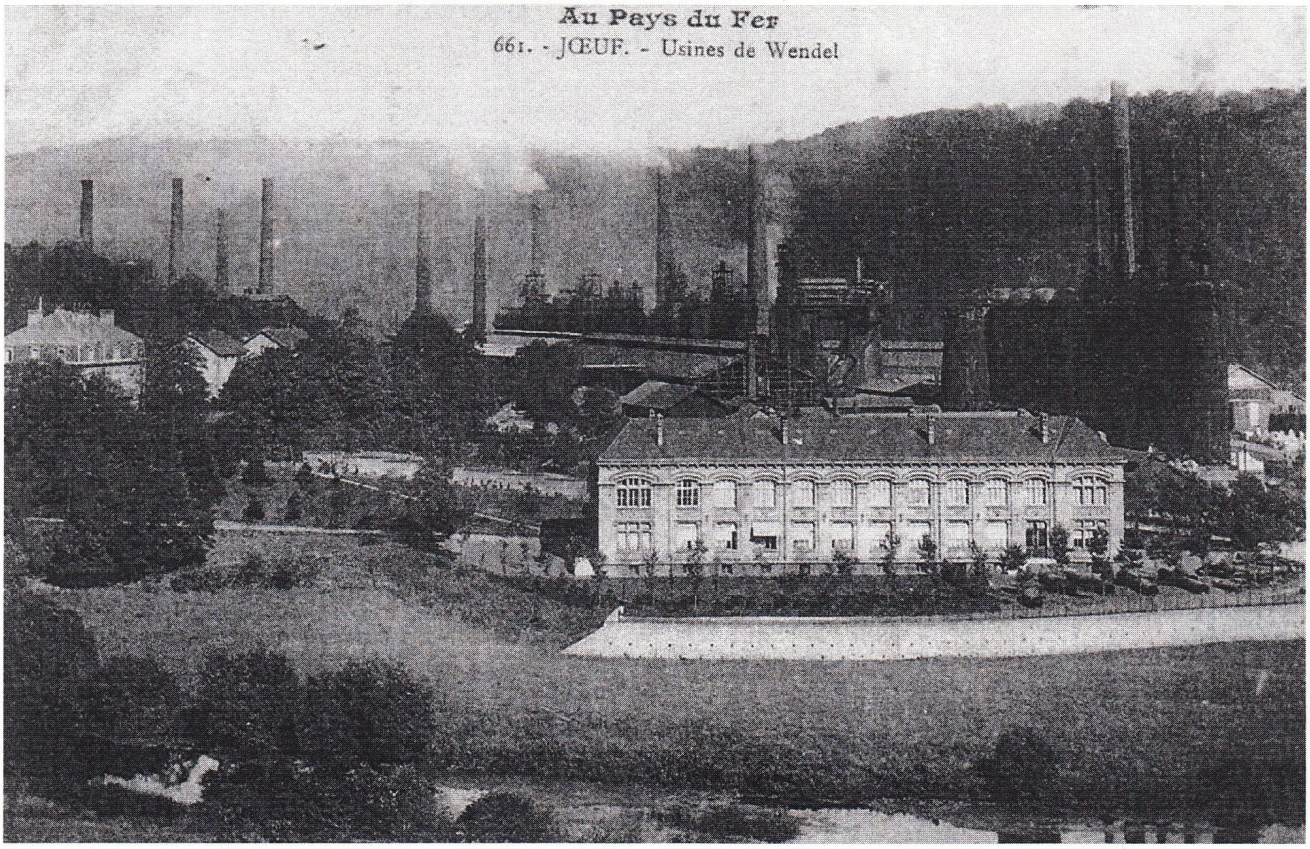
Map of the region of Alsace-Lorraine.

Brief family history

Eugène SCHWARTZ was born in 1873 to Bitche (Moselle). He gets married in 1902 not far from there to Dambach (where lived his relatives) with Anne Marie BALLACKER. During his marriage he lives to Joeuf (Meurthe et Moselle) where he went to work very early, doubtless for economic reasons (cf document : Emigration of the population of the region of Bitche).
Eugène works then as mason, factory worker in the big factory De Wendel to Joeuf situated in the industrial area from the east of France.
In this zone, two industrial areas are separated only from hundred kilometers. It was the steel-making Lorraine where hurried up the mining and steel-making establishments which needed many workforce. From before the World War I, took place a profusion of metallurgical companies susceptible to look for workers to build and make turn their installation. In a few years, essentially agricultural parts of the Lorraine fell over to the era of the heavy metal industry. The cities which had a forge or a mine, as Joeuf, knew a lightning development.



Steel-making pond from the east of France



De Wendel's factories

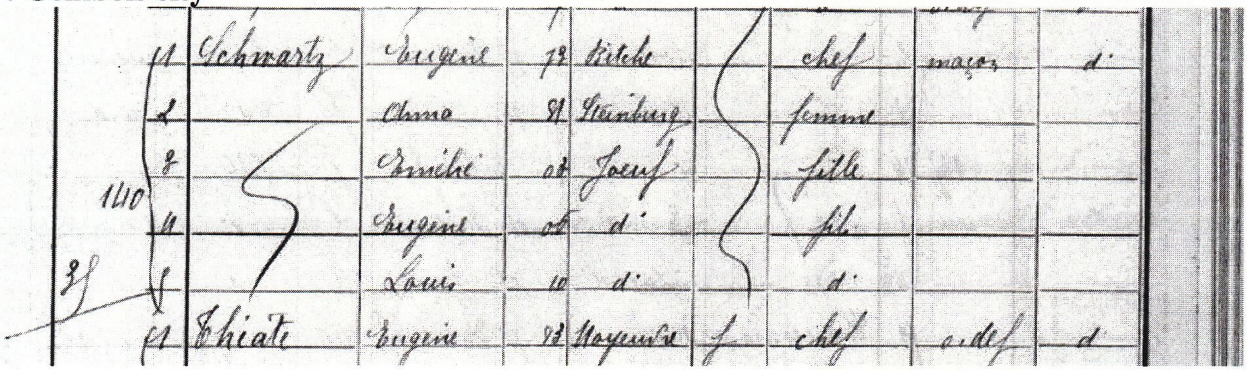
The city of Génibois

In these factories, tne necessity of producing always more and the fierce competition than were engaged the employers to make the extremely mobile workforce come, brought the construction of real workers cities.
Génibois was one of these workers' housing developments which was built from 1880.To Joeuf, from the setting-up of forges, Mister De Wendel decides to build a vast workers' housing development situated on grounds down from Génibois to welcome and maintain the workforce. To Génibois, the city was built outside the city-center but near to the factory and to the campaign. In thirty years hardly, the village of Joeuf which account 236 inhabitants in 1870, metamorphoses into a steel-making and mining city of more than 5000 inhabitants. In the forge of Joeuf, between 1900 and 1914, the mass of the hiring has more that doubled.

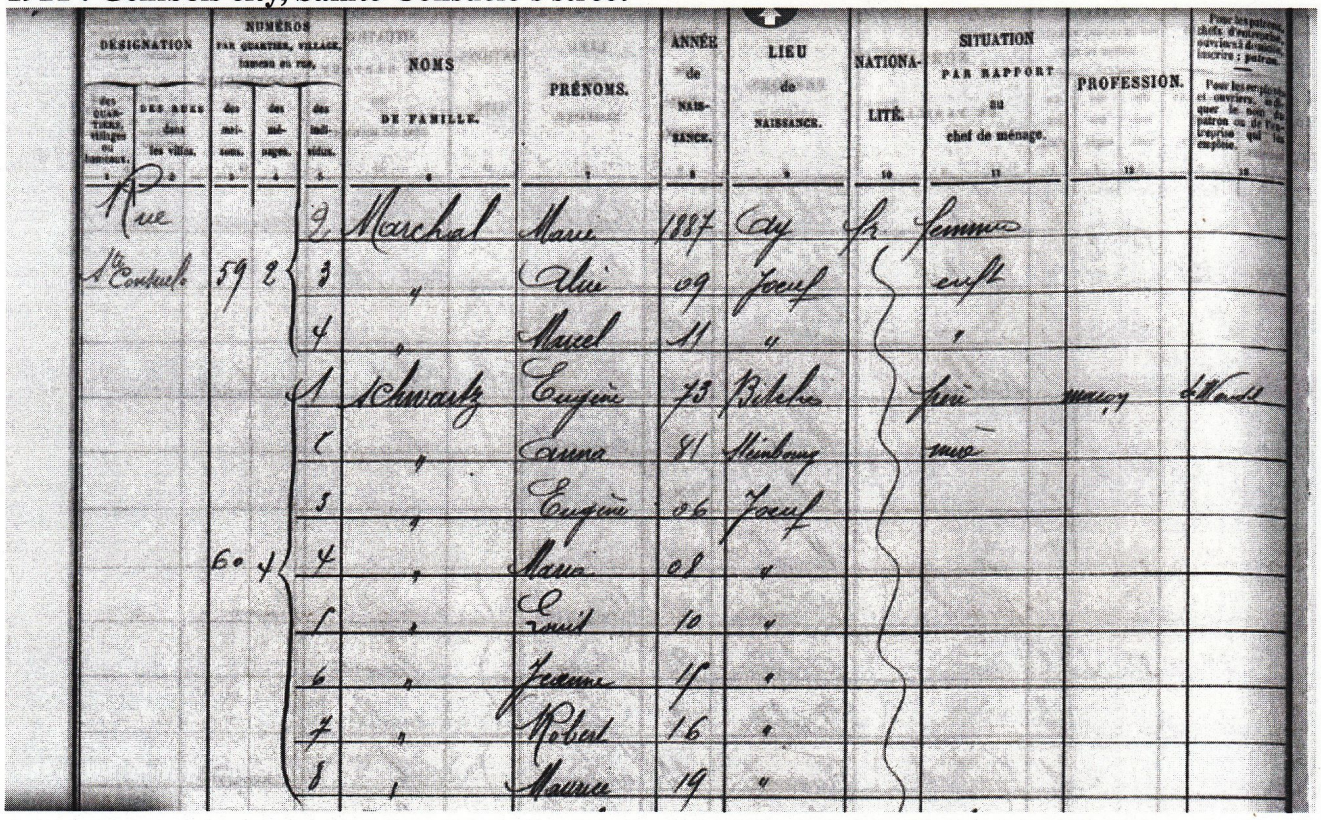
Joeuf : City of Génibois

Eugène and his family lived to Joeuf in the city Génibois at various addresses (see the censuses of population).

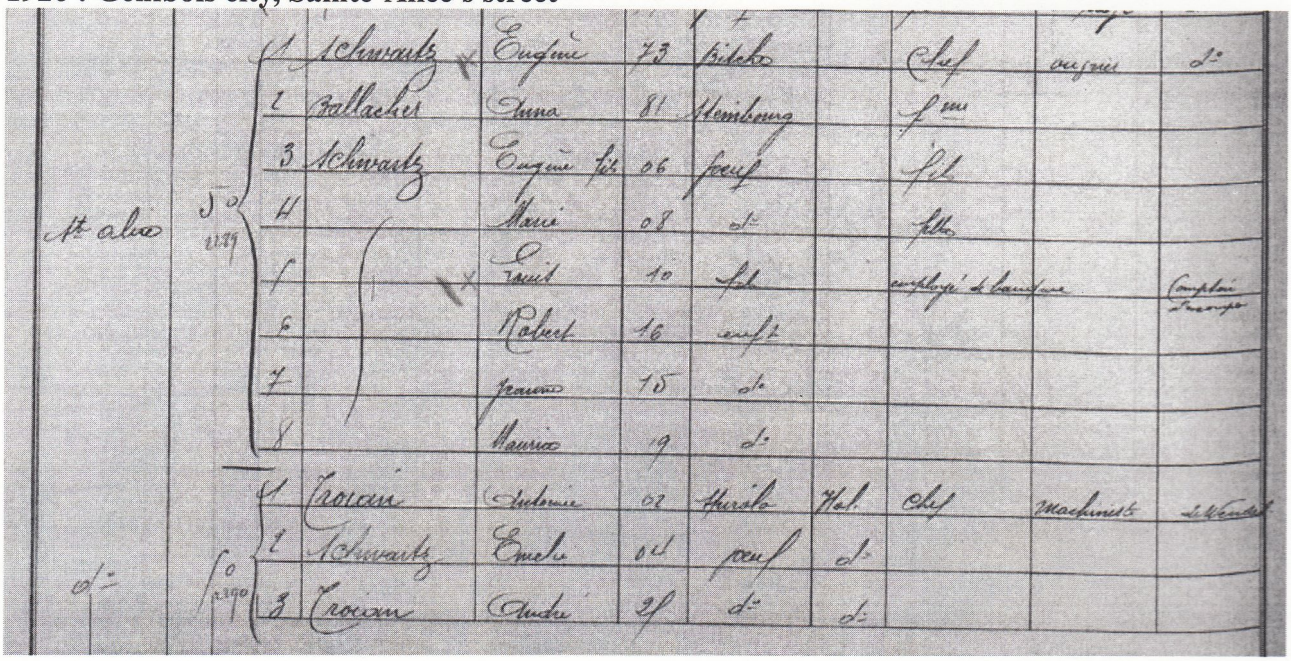
1911 : Génibois city



1921 : Génibois city, Sainte-Consuelo's street

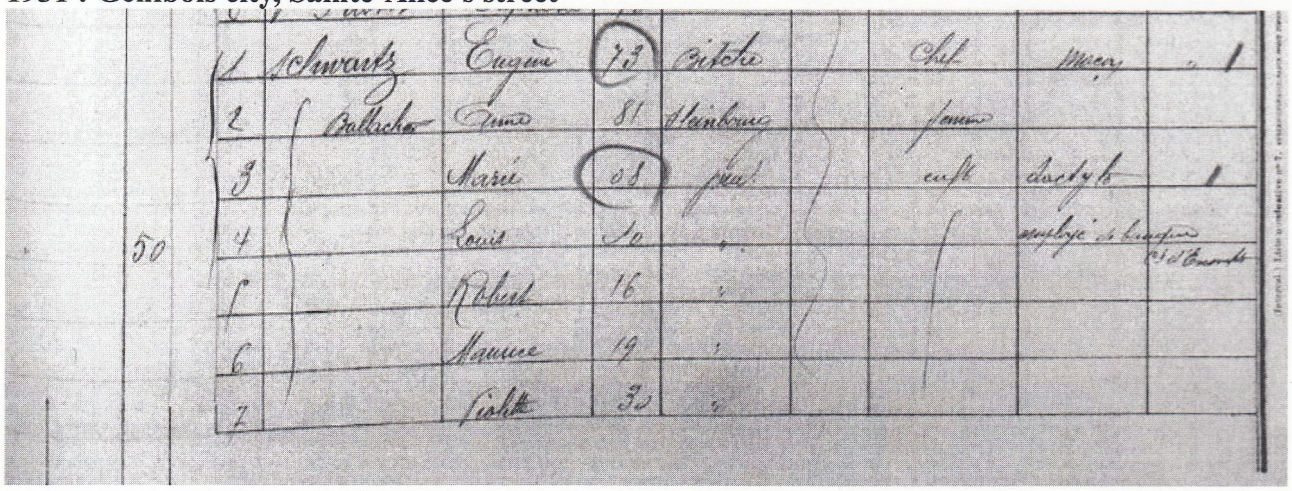


1926 : Génibois city, Sainte-Alice's street



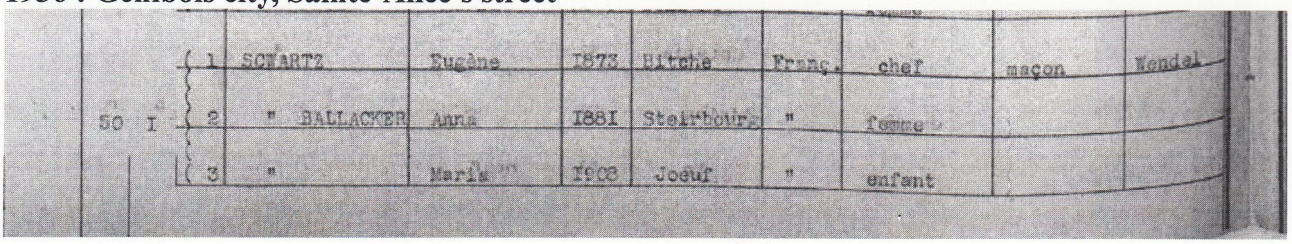
St alice	50	1	Schwartz	Eugène	73	Bitche		Chef	ouvrier	d°
		2	Ballacher	Anna	81	Steinbourg		f^me		
		3	Schwartz	Eugène fils	06	Joeuf		fils		
		4		Marie	08	d°		fille		
		5		Louis	10	fils		employé de banque		Comptoir d'escompte
		6		Robert	16	enft				
		7		Jeanne	15	d°				
		8		Maurice	19	d°				
d°	50	1	Troian	Antoine	02	Spirola	Hal.	Chef	machiniste	de Wendel
		2	Schwartz	Emile	04	Joeuf	d°			
		3	Troian	André	21	d°	d°			

1931 : Génibois city, Sainte-Alice's street

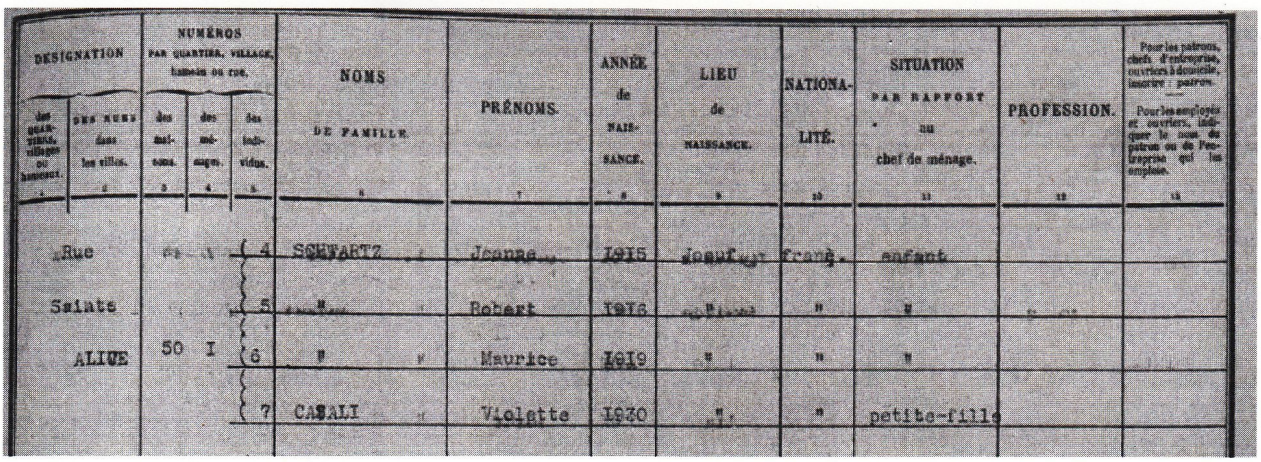


50	1	Schwartz	Eugène	73	Bitche		Chef	maçon	1
	2	Ballacher	Anna	81	Steinbourg		femme		
	3		Marie	08	Joeuf		enft	dactylo	1
	4		Louis	10	"			employé de banque	Cie d'Escompte
	5		Robert	16	"				
	6		Maurice	19	"				
	7		Violette	30	"				

1936 : Génibois city, Sainte-Alice's street

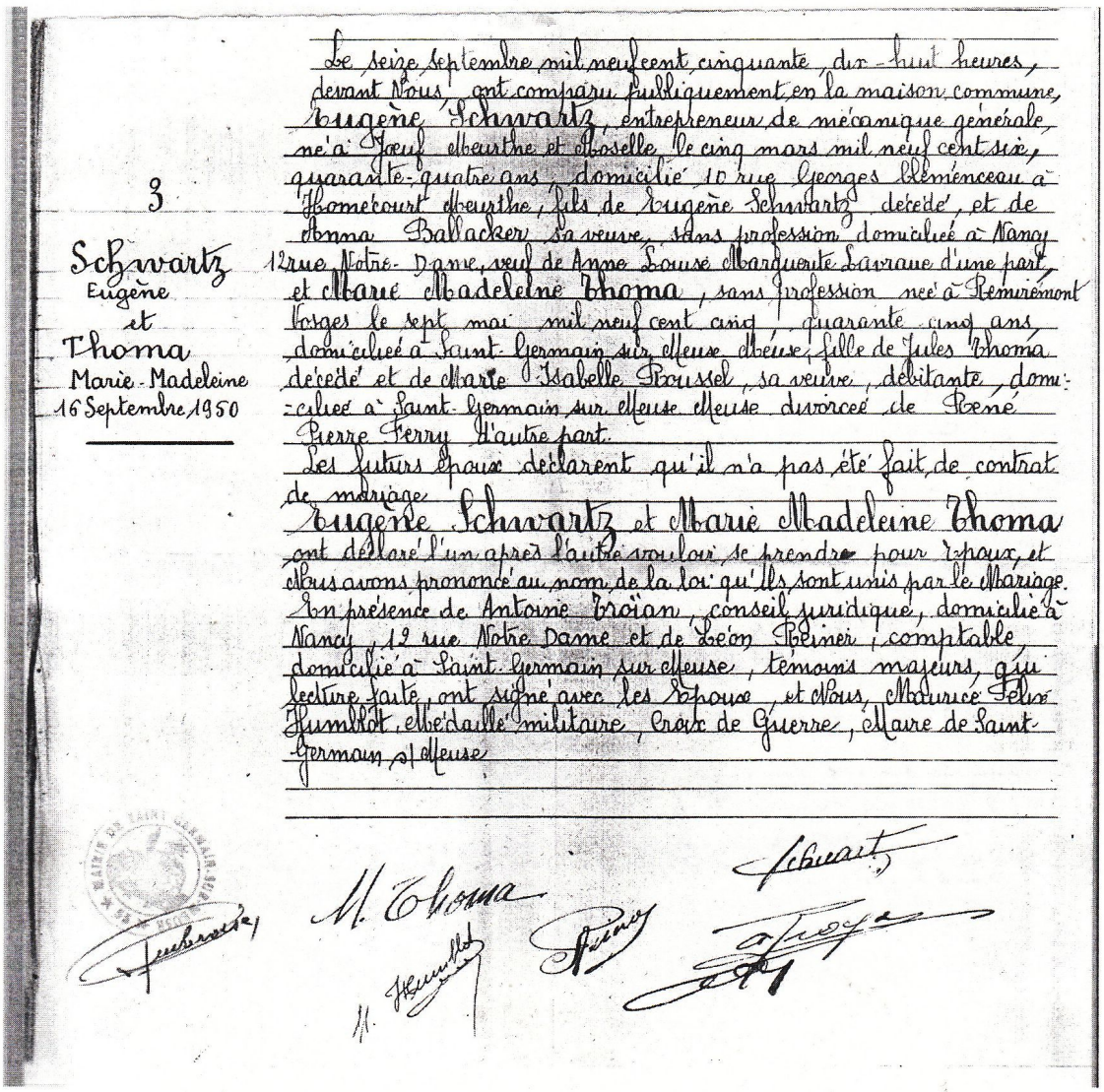


50 I	1	SCWARTZ	Eugène	1873	Bitche	Franç.	chef	maçon	Wendel
	2	" BALLACKER	Anna	1881	Steirbourg	"	femme		
	3	"	Maria	1908	Joeuf	"	enfant		



DESIGNATION des quartiers, villages ou hameaux.	DES RUES dans les villes.	NUMÉROS PAR QUARTIER, VILLAGE, hameau ou rue. des maisons.	des ménages.	des individus.	NOMS DE FAMILLE.	PRÉNOMS.	ANNÉE de NAISSANCE.	LIEU de NAISSANCE.	NATIONALITÉ.	SITUATION PAR RAPPORT au chef de ménage.	PROFESSION.	Pour les patrons, chefs d'entreprise, ouvriers à domicile, inscrire : patron. Pour les employés et ouvriers, indiquer le nom du patron ou de l'entreprise qui les emploie.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Rue				4	SCHWARTZ	Jeanne	1915	Joeuf	franç.	enfant		
Saints				5	"	Robert	1916	"	"	"		
ALICE		50	I	6	"	Maurice	1919	"	"	"		
				7	CASALI	Violette	1930	"	"	petite-fille		

During the Second World War, the censuses of population were not made. When Eugène Schwartz dies in 1942, we do not know where left living his wife, Marie Anne Ballacker and his children. In 1950, during Eugène Schwartz's marriage, son of Eugène and Marie Anne Ballacker, we learn that Marie Anne lives with the family of one of his daughters, Emelie (wife of Antoine Troian, legal advisor) in Nancy, 12 Notre-Dame street.



3

Schwartz
Eugène
et
Thoma
Marie-Madeleine
16 Septembre 1950

Le seize septembre mil neuf cent cinquante, dix-huit heures, devant Nous, ont comparu publiquement en la maison commune, Eugène Schwartz, entrepreneur de mécanique générale, né à Joeuf Meurthe et Moselle le cinq mars mil neuf cent six, quarante-quatre ans, domicilié 10 rue Georges Clémenceau à Homécourt Meurthe, fils de Eugène Schwartz décédé, et de Anna Ballacker sa veuve, sans profession domiciliée à Nancy 12 rue Notre-Dame, veuf de Anne Louise Marguerite Lavraue d'une part, et Marie Madeleine Thoma, sans profession née à Remiremont Vosges le sept mai mil neuf cent cinq, quarante cinq ans, domiciliée à Saint-Germain sur Meuse Meuse, fille de Jules Thoma décédé et de Marie Isabelle Roussel, sa veuve, débitante, domiciliée à Saint-Germain sur Meuse Meuse divorcée de René Pierre Ferry d'autre part.

Les futurs époux déclarent qu'il n'a pas été fait de contrat de mariage.

Eugène Schwartz et Marie Madeleine Thoma ont déclaré l'un après l'autre vouloir se prendre pour époux, et Nous avons prononcé au nom de la loi qu'ils sont unis par le Mariage. En présence de Antoine Troïan, conseil juridique, domicilié à Nancy, 12 rue Notre Dame et de Léon Reiner, comptable, domicilié à Saint-Germain sur Meuse, témoins majeurs, qui lecture faite, ont signé avec les époux, et Nous, Maurice Félix Humblot, Médaillé militaire, Croix de Guerre, Maire de Saint-Germain s/Meuse.

MAIRIE DE SAINT GERMAIN SUR MEUSE

M. Thoma

Schwartz

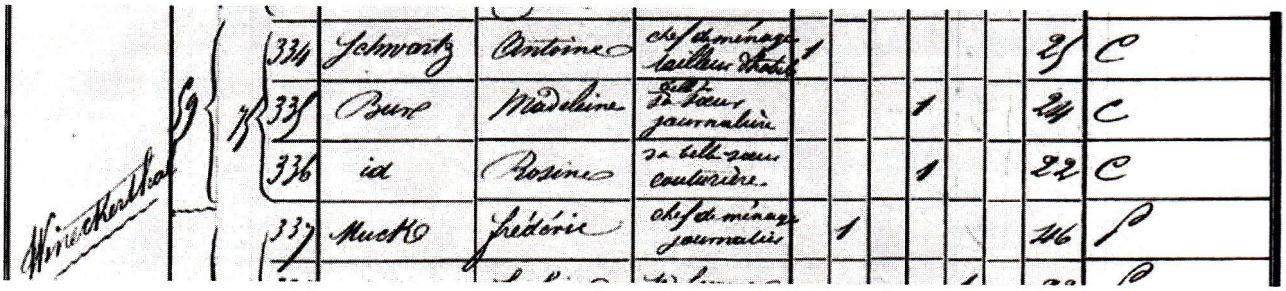
Reiner

M. Humblot

Finally, Marie Anne Ballacker ends his days to saint Maur des Fossés, in Paris region. We do not know if she followed a member of her family in this new region.

Antoine SCHWARTZ and Elisabeth EGGER

Antoine (named Anton in German) and Elisabeth got married to Haspelschiedt (department of the Moselle). Elisabeth is German (birth in Lemberg in 1847) and comes from the region of the Palatinate. She lives with her parents to Haspelschiedt where his father works as sawyer. Antoine was born and taken up residence to Dambach where he works as tailor of clothes. During the census of 1866, Antoine lives with his half sister Madelaine BUR and her sister Rosine.



334	Schwartz	Antoine	chef de ménage tailleur d'habits	1					25	C
335	Bur	Madeleine	fille sœur journalière			1			24	C
336	id	Rosine	id fille sœur couturière			1			22	C
337	Muck	Frédéric	chef de ménage journalier	1					46	P

In 1880 and 1885, the family occupies Hagenau street to Dambach (number 48 in 1885) .

Formular A. — Formulaire A.

Volkszählung in Elsaß-Lothringen am 1. Dezember 1880.

Dénombrement de la population en Alsace-Lorraine, le 1er décembre 1880.

Die Haushaltungsvorstände werden ersucht, die ihnen übergebenen Namenslisten und einliegenden Zählkarten am 1. Dezember Vormittags nach Maaßgabe des Vordrucks und der umstehenden Bemerkungen sorgfältig auszufüllen und zum Abholen bereit zu halten.

Les chefs de ménage sont invités à remplir soigneusement et à tenir prêts le 1er décembre au matin, conformément au présent formulaire et aux observations ci-contre, les listes nominatives et bulletins de recensement y afférents, dont remise leur a été faite.

Vom Zähler auszufüllen vor Abgabe der Namensliste an den Haushaltungsvorstand. — A remplir par le recenseur avant la remise de la liste nominative au chef de ménage.

Kreis Hagenau (Arrondissement) Gemeinde Dambach (commune) Zählbezirk N° I (circonscription de dénombrement)

Annexe, Straße, Platz, 2c. (Annexe, rue, place, etc.) Hausnummer (numéro de la maison)

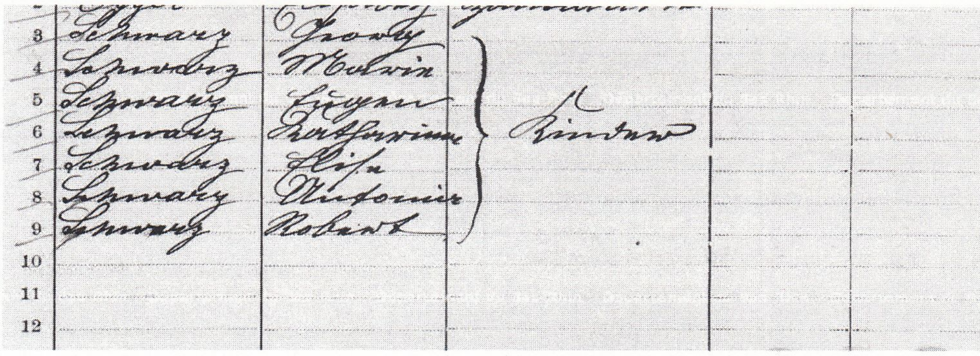
Namensliste — Liste nominative

der an- und abwesenden Mitglieder der Haushaltung / des membres présents et des membres absents du ménage N° 17

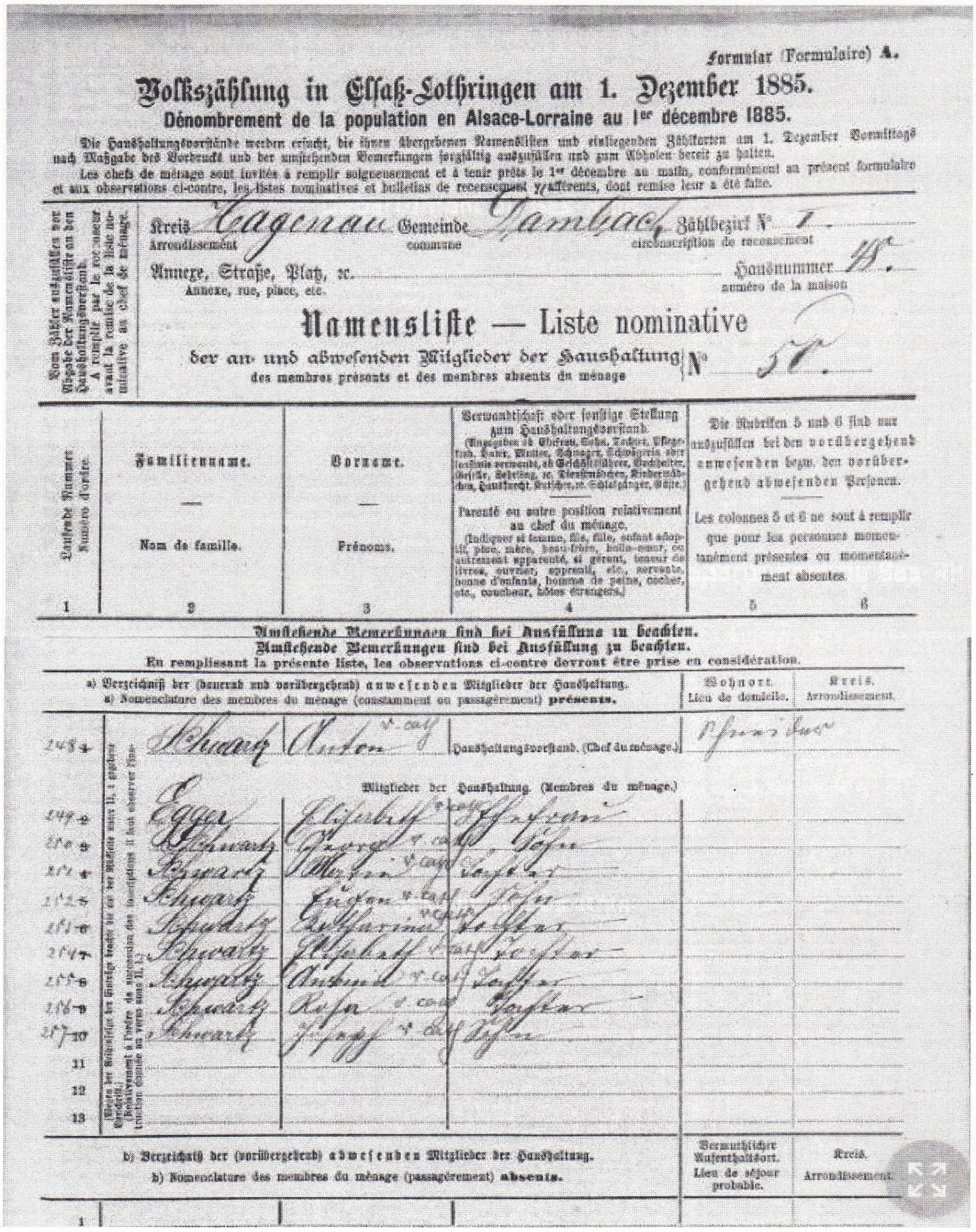
Laufende Nummer.	Familienname. — Nom de famille.	Vorname. — Prénoms.	Verwandtschaft oder sonstige Stellung zum Haushaltungsvorstand. (Anzugeben, ob Haushaltungsvorstand, oder ob bei demselben in Arbeit oder Dienst stehend, oder ob bei demselben zur Miethe oder als Schlafgänger oder Schlafgängerin wohnend; oder ob bei demselben in Pension oder Pflege befindlich.) — Parenté ou situation vis-à-vis du chef de ménage. (Indiquer s'il s'agit du chef de ménage, d'un ouvrier ou domestique, d'un locataire ou hôte à la nuit, d'un pensionnaire ou d'une personne en traitement.	Anzugeben — Indiquer: Wohnort und Kreis der vorübergehend anwesenden Personen. — Le lieu de domicile et l'arrondissement des personnes passagèrement présentes.
1	2	3	4	5 / 6
1	Schwartz	Antoine	Haushaltungsvorstand	
2	Egger	Elisabeth	Ehefrau	
3	Schwartz	Rosalie	Tochter	

a) Verzeichniß der (dauernd und vorübergehend) anwesenden Mitglieder der Haushaltung.
a) Nomenclature des membres du ménage (constamment ou passagèrement) présents.

Umstehende Bemerkungen sind bei Ausfüllung zu beachten.
En remplissant la présente liste, les observations ci-contre devront être prises en considération.



	Familienname	Vorname	Stellung		
3	Schwarz	Georg	Kinder		
4	Schwarz	Melvin			
5	Schwarz	Eugen			
6	Schwarz	Katharina			
7	Schwarz	Elise			
8	Schwarz	Antonie			
9	Schwarz	Robert			
10					
11					
12					



Formular (Formulaire) A.

Volkszählung in Elsaß-Lothringen am 1. Dezember 1885.

Dénombrement de la population en Alsace-Lorraine au 1er décembre 1885.

Die Haushaltungsvorstände werden ersucht, die ihnen übergebenen Namenslisten und einliegenden Zählkarten am 1. Dezember Vormittags nach Maßgabe des Vordrucks und der umstehenden Bemerkungen sorgfältig auszufüllen und zum Abholen bereit zu halten.

Les chefs de ménage sont invités à remplir soigneusement et à tenir prêts le 1er décembre au matin, conformément au présent formulaire et aux observations ci-contre, les listes nominatives et bulletins de recensement y afférents, dont remise leur a été faite.

Kreis (Arrondissement) Hagenau Gemeinde (commune) Dambach Zählbezirk (circonscription de recensement) N° 1.

Annexe, Straße, Platz, rc. (Annexe, rue, place, etc.) Hausnummer (numéro de la maison) 48.

Namensliste — Liste nominative

der an- und abwesenden Mitglieder der Haushaltung (des membres présents et des membres absents du ménage) N° 50.

Laufende Nummer (Numéro d'ordre)	Familienname — Nom de famille	Vorname — Prénoms	Verwandtschaft oder sonstige Stellung zum Haushaltungsvorstand — Parenté ou autre position relativement au chef du ménage	Wohnort — Lieu de domicile	Kreis — Arrondissement
1	2	3	4	5	6
1	Schwarz	Anton	Haushaltungsvorstand (Chef du ménage) Schneider		
2	Egger	Elisabeth	Ehefrau		
3	Schwarz	Georg	Sohn		
4	Schwarz	Martin	Tochter		
5	Schwarz	Eugen	Sohn		
6	Schwarz	Katharina	Tochter		
7	Schwarz	Elisabeth	Tochter		
8	Schwarz	Antonie	Tochter		
9	Schwarz	Rosa	Tochter		
10	Schwarz	Joseph	Sohn		
11					
12					
13					

Umstehende Bemerkungen sind bei Ausfüllung zu beachten.

En remplissant la présente liste, les observations ci-contre devront être prise en considération.

a) Verzeichniß der (dauernd und vorübergehend) anwesenden Mitglieder der Haushaltung. a) Nomenclature des membres du ménage (constamment ou passagèrement) présents.

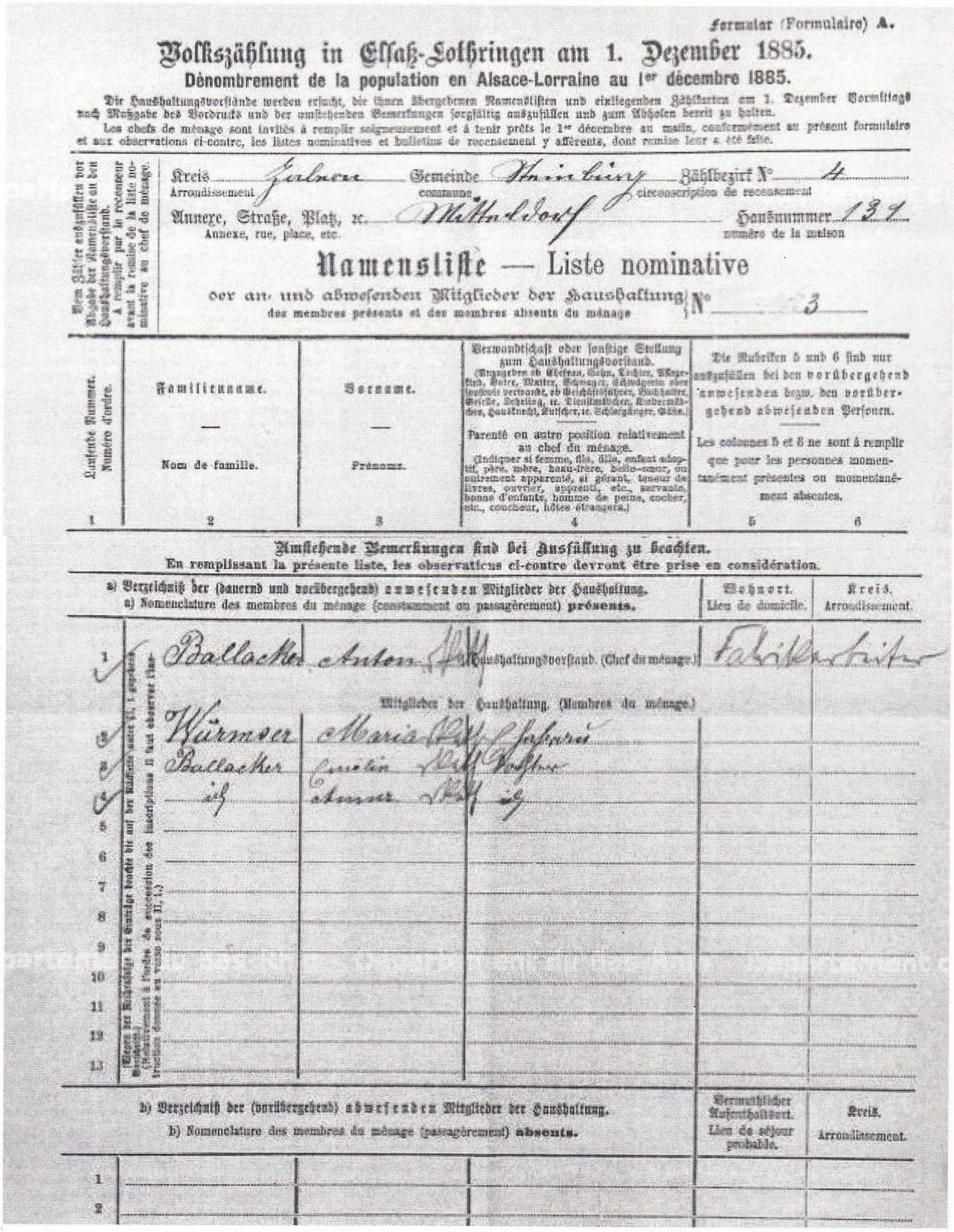
b) Verzeichniß der (vorübergehend) abwesenden Mitglieder der Haushaltung. b) Nomenclature des membres du ménage (passagèrement) absents.

Vermuthlicher Aufenthaltsort. Lieu de séjour probable. Kreis. Arrondissement.

After this date we do not know any more where left living Antoine who had to leave Dambach to look of the work (it is said unemployed tailor and without place of residence known in 1902 during the marriage of his son Eugène). Elisabeth dies, road of Strasbourg to Bischwiller doubtless at the hospital (today still there is a geriatric hospital, road of Strasbourg).

Antoine BALLACKER and Marie Anne WURMSER.

For this couple, the searches were easier because they lived all their life to Steinbourg (Bas-Rhin).The only one Marie Anne lived except Steinbourg durand her childhood. Indeed, she was born to Saint-Jean Saverne (formerly named Saint-Jean des choux).
During the census of 1885 they remained in 139 Mittaldorf street to Steinbourg.



Formular (Formulaire) A.

Volkszählung in Elsaß-Lothringen am 1. Dezember 1885.
Dénombrement de la population en Alsace-Lorraine au 1er décembre 1885.

Die Haushaltungsvorstände werden ersucht, die ihnen übergebenen Namenslisten und einliegenden Zählkarten am 1. Dezember Vormittags nach Maßgabe des Vordrucks und der umstehenden Bemerkungen sorgfältig auszufüllen und zum Abholen bereit zu halten.
Les chefs de ménage sont invités à remplir soigneusement et à tenir prêts le 1er décembre au matin, conformément au présent formulaire et aux observations ci-contre, les listes nominatives et bulletins de recensement y afférents, dont remise leur a été faite.

Kreis / Arrondissement: Zabern — Gemeinde / commune: Steinburg — Zählbezirk N° / circonscription de recensement: 4
Annexe, Straße, Platz, etc. / Annexe, rue, place, etc.: Mittaldorf — Hausnummer / numéro de la maison: 139

Namensliste — Liste nominative
der an- und abwesenden Mitglieder der Haushaltung / des membres présents et des membres absents du ménage N° 3

Laufende Nummer / Numéro d'ordre	Familienname / Nom de famille	Vorname / Prénoms	Verwandtschaft oder sonstige Stellung zum Haushaltungsvorstand / Parenté ou autre position relativement au chef du ménage	Die Rubriken 5 und 6 sind nur auszufüllen bei den vorübergehend anwesenden bezw. den vorübergehend abwesenden Personen. / Les colonnes 5 et 6 ne sont à remplir que pour les personnes momentanément présentes ou momentanément absentes.	
1	2	3	4	5	6

Umstehende Bemerkungen sind bei Ausfüllung zu beachten.
En remplissant la présente liste, les observations ci-contre devront être prise en considération.

	a) Verzeichniß der (dauernd und vorübergehend) anwesenden Mitglieder der Haushaltung. / a) Nomenclature des membres du ménage (constamment ou passagèrement) présents.			Wohnort. / Lieu de domicile.	Kreis. / Arrondissement.
1	Ballacker	Anton	Haushaltungsvorstand. (Chef du ménage.)	Fabrikarbeiter	
	Mitglieder der Haushaltung. (Membres du ménage.)				
2	Würmser	Maria	Ehefrau		
3	Ballacker	[illegible]	Tochter		
4	id.	[illegible]	id.		
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					

	b) Verzeichniß der (vorübergehend) abwesenden Mitglieder der Haushaltung. / b) Nomenclature des membres du ménage (passagèrement) absents.			Vermuthlicher Aufenthaltsort. / Lieu de séjour probable.	Kreis. / Arrondissement.
1					
2					

Volkszählung in Elsaß-Lothringen am 1. Dezember 1880.

Dénombrement de la population en Alsace-Lorraine, le 1er décembre 1880.

Die Haushaltungsvorstände werden ersucht, die ihnen übergebenen Namenslisten und einliegenden Zählkarten am 1. Dezember Vormittags nach Maaßgabe des Vordrucks und der umstehenden Bemerkungen sorgfältig auszufüllen und zum Abholen bereit zu halten.

Les chefs de ménage sont invités à remplir soigneusement et à tenir prêts le 1er décembre au matin, conformément au présent formulaire et aux observations ci-contre, les listes nominatives et bulletins de recensement y afférents, dont remise leur a été faite.

Vom Zähler auszufüllen vor Abgabe der Namensliste an den Haushaltungsvorstand. A remplir par le recenseur avant la remise de la liste nominative au chef de ménage.

Kreis Zabern (Arrondissement) Gemeinde Steinbrug (commune) Zählbezirk № 6 (circonscription de dénombrement)

Annexe, Straße, Platz, ꝛc. Oberdorf (Annexe, rue, place, etc.) Hausnummer 131 (numéro de la maison)

Namensliste — Liste nominative

der an- und abwesenden Mitglieder der Haushaltung / des membres présents et des membres absents du ménage № 1

Vom Zähler auszufüllen vor Abgabe der Namensliste an den Haushaltungsvorstand. A remplir par le recenseur avant la remise de la liste nominative au chef de ménage.

Laufende Nummer. Numéro d'ordre.	Familienname. — Nom de famille.	Vorname. — Prénoms.	Verwandtschaft oder sonstige Stellung zum Haushaltungsvorstand. (Anzugeben, ob Haushaltungsvorstand, oder ob bei demselben in Arbeit oder Dienst stehend, oder ob bei demselben zur Miethe oder als Schlafgänger oder Schlafgängerin wohnend; oder ob bei demselben in Pension oder Pflege befindlich.) — Parenté ou situation vis-à-vis du chef de ménage. (Indiquer s'il s'agit du chef de ménage, d'un parent ou domestique, d'un locataire ou hôte à la nuit, d'un pensionnaire ou d'une personne en traitement.)	Anzugeben — Indiquer. Wohnort und Kreis der vorübergehend anwesenden Personen. — Le lieu de domicile et l'arrondissement des personnes passagèrement présentes.	
1	2	3	4	5	6

a) Verzeichniß der (dauernd und vorübergehend) anwesenden Mitglieder der Haushaltung.
a) Nomenclature des membres du ménage (constamment ou passagèrement) présents.

Umstehende Bemerkungen sind bei Ausfüllung zu beachten.

En remplissant la présente liste, les observations ci-contre devront être prises en considération.

1	Ballaker	Anton	Haushaltungsvorstand	Tagner	
2	Würmser	Maria	Ehefrau		
3	Lienhard	Maria	Tochter	Arbeiter	
4	Lienhard	Josephine	Tochter		
5	Ballaker	Emilie	Tochter		
6					

She gets married with Charles Lenhard on June 6th, 1864 to Saint Jean Saverne.

Voir pour les renvois indiqués par des chiffres, le modèle en blanc imprimé en tête.

N° 7

Lenhard Charles et Warmser Marie Anne le 6 Juin 1864.

MAIRIE de St. Jean du Choux Arrondissement d Saverne

Le six Juin mil huit cent soixante-quatre, à cinq heure du soir

ACTE DU MARIAGE célébré publiquement en la Maison commune de St. Jean du Choux entre Lenhard Charles veuf en premières noces de Ziegelmeyer Marie Anne âgé de trente-quatre ans, né à Steinbourg (Bas-Rhin) le onze septembre mil huit cent trente ainsi que cela est constaté par l'extrait de son acte de naissance ci-joint profession de ouvrier de fabrique domicilié à dit Steinbourg fils majeur légitime de feu Lenhard Simon âgé de ans, profession de charpentier de son vivant domicilié à dit Steinbourg, y décédé le vingt-huit février mil huit cent quarante-quatre et de feu Hatter Catherine âgée de ans, profession de aucune domiciliée à dit Steinbourg, y décédée le dix Mai mil huit cent quarante-un, d'une part

Et de Warmser Marie Anne célibataire âgée de vingt-quatre ans, née à St. Jean du Choux le cinq septembre mil huit cent quarante ainsi que cela est constaté par les registres des actes de naissance de cette commune (vérifiés) profession de aucune domiciliée à St. Jean du Choux fille majeure légitime de feu Warmser Jean âgé de ans, profession de cordonnier vivant domicilié à St. Jean du Choux, y décédé le dix-sept Mai mil huit cent quarante-neuf et de Bohner Barbe âgée de soixante-cinq ans, profession de néant domiciliée à St. Jean du Choux ici présente et consentante.

Les publications ont été faites à St. Jean du Choux les dimanches quinze et vingt-deux Mai dernier et à Steinbourg les dimanches vingt-deux et vingt-neuf Mai dernier, en suite desquelles il n'y a eu aucune opposition ni à St. Jean du Choux ni à Steinbourg.

Les parties affirment sous serment que les aïeuls tant du côté paternel que celui maternel de l'époux sont décédés depuis longues années, mais qu'ils ignorent le lieu de leur décès et celui de leur dernier domicile. Les quatre témoins affirment également sous serment qu'ils ignorent le lieu de décès et celui du dernier domicile des aïeuls paternels et maternels de l'époux.

Desquels actes et de tous ceux exigés par le Code Napoléon, et du chapitre 6, titre V, livre 1.er dudit Code, il a été donné lecture par nous Officier de l'État civil aux termes de la loi. Lesdits époux présents ont déclaré prendre en mariage, l'un Warmser Marie Anne l'autre Lenhard Charles en présence des quatre témoins ci-après désignés : 1.° Warmser Sébastien âgé de soixante-onze ans, profession de vigneron domicilié à St. Jean du Choux lequel a déclaré être oncle de l'épouse

2.° Weiss Félix âgé de quarante ans, profession de menuisier domicilié à Eckartswiller (Bas-Rhin) lequel a déclaré être un oncle par alliance de l'épouse

3.° Ziegelmeyer François âgé de cinquante-trois ans, profession de [illegible] domicilié à Steinbourg lequel a déclaré être le beau-père de l'époux

4.° Lenhard Antoine âgé de quarante-cinq ans, profession de garde champêtre domicilié à Steinbourg lequel a déclaré être cousin germain de l'époux

Après quoi nous Weick Joseph adjoint au Maire, Officier de l'État civil, avons prononcé qu'au nom de la loi lesdits époux sont unis en mariage.

Nous avons ensuite interpellé les futurs époux, ainsi que les personnes présentes qui autorisent le mariage, de déclarer s'il a été fait un contrat de mariage, il nous a été répondu qu'un contrat de mariage a été passé devant Maître Hengel notaire à Saverne le douze Mai dernier.

Lecture faite, le présent acte a été signé par lesdits époux, témoins et comparants, avec nous Officier de l'État civil.

Lenhard [illegible] Warmser [illegible] Ziegelmeyer [illegible]

Pour le Maire absent l'adjoint délégué Weick

Finally, it is necessary to note that Antoine Ballacker is the son of Anne Marie Ballacker and not known father.

Source of acts

1840 birth of Marie Anne WURMSER : Archives départementales du Bas-Rhin, Etat civil de St Jean Saverne, 4E 425/3

1844 birth of Antoine SCHWARTZ : Archives départementales du Bas-Rhin, Etat civil de Dambach, 4E82/2

1846 birth of Antoine BALLACKER : Archives départementales du Bas-Rhin, Etat civil de Steinbourg, 4E 478/3

1847 birth of Elisabeth EGGER : Verbandsgemeindeverwaltung Pirmasens-Land (Germany), Geburstregister n° 811847

1868 marriage of Antoine SCHWARTZ and Elisabeth EGGER : Archives départementales de la Moselle, Etat civil de Haspelschiedt, 7E 303/8

1872 marriage of Antoine BALLACKER and Marie Anne WURMSER : Archives départementales du Bas-Rhin, Etat civil de Steinbourg, 4E 478/7

1873 birth of Eugène SCHWARTZ : Archives départementales de la Moselle, Etat civil de Bitche, 7E 92/25

1881 birth of Anne Marie BALLACKER : Archives départementales du Bas-Rhin, Etat civil de Steinbourg, 4E 478/12

1900 death of Antoine BALLACKER : Archives départementales du Bas-Rhin, Etat civil de Steinbourg, 4E 478/20

1902 marriage of Eugène SCHWARTZ and Anne Marie BALLACKER : Archives départementales du Bas-Rhin, Etat civil de Dambach, 4E82/23

1915 birth of Marie Jeanne SCHWARTZ : Mairie de Joeuf, Etat civil de Joeuf

1926 death of Marie Anne WURMSER : Archives départementales du Bas-Rhin, Etat civil de Steinbourg, 4E 478/30

1930 death of Elisabeth EGGER : Archives départementales du Bas-Rhin, Etat civil de Bischwiller, 4E 46/111

1942 death of Eugène SCHWARTZ : Mairie de Joeuf, Etat civil de Joeuf

1964 death of Anne Marie BALLACKER : Mairie de Saint-Maur des Fossés, Etat civil de Saint-Maur des Fossés